BONDIA® ARUBA

Diaranson 29 di Juli 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Dia Mundial contra Traficacion di Hende ta pone enfasis riba prevencion y vigilancia

Pagina 5

Frontera aereo cu Venezuela ta habri 1 di augustus, pero ainda no tin claridad tocante implementacion

Pagina 3

- **Fundacion CONPA comprometi pa keda pone atencion riba Burubundu**

Pagina 2

- **Despues cu Haitianonan a perde nan status di proteccion, Merca ta promove autodeportacion**

Pagina 11

- **Directie Natuur en Milieu ta refleha riba Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa**

Pagina 15

Fraccion di MEP ta cuestiona procedura rond contrato pa Zona di Desperdicio

Pagina 4

El Salvador ta enfrenta incertidumbre economico a pesar di derota gang

Pagina 10

UN ta adverti tocante politisacion di refugiadonan y asilo

Pagina 24

BONDIA ARUBA

CONPA comprometi pa keda pone atencion riba Burubundu: “CONPA ta representa e frente uni”

Diamars Bon Dia Aruba a haya oportunidad pa sinta cu presidente y tesorero di Fundacion CONPA, Sr. Simon Waslander y Sr. Aaron Bislip, pa papia tocante e iniciativa di Fundacion CONPA pa amplia conscientisacion tocante e proyecto di vivienda controversial na Burubundu. Durante e entrevista, e representantenan di e fundacion investigatorio a conta tocante e ultimo desaroyo den nan accion atendiendo cu e situacion di Burubundu como tambe respuesta cu nan ta hayando for di ambos miembronan di comunidad y gobierno mes.

CONPA, cual ta un abreviacion pa “Consenshi di Pueblo di Aruba”, ta un organisacion NGO cu ta tene conscientisacion central den nan operacion. Manera presidente Simon Waslander ta splica, e fundacion ta tuma un maneho centra riba bienestar humano, creando un “frente uni” den organisacionnan social y sindicatonan na Aruba. CONPA tin hopi aña ta existi, pero te recien a bira activo atrobe unda riba 1 di juni 2026, Sr. Waslander y Sr. Bislip a ser instala como directiva di e organisacion.

Pa loke ta e proyecto di Burubundu, tabata Bislip cu a cuminsa cu un analisis riba su mes. Despues di publica dos analisis tocante e verkavelingsplan di e proyecto, e resalta cu e situacion ta toca hopi mas cu solamente falta den informacion oficial. Aki tabata trata di un falta di conscientisacion comunitario tocante e proyecto, falta di participacion y cooperacion entre diferente instancia y departamento di gobierno. Ta pa e motibonan ey cu CONPA a considera e iniciativa aki como algo cu nan por atende cu ne como fundacion. Sosteniendo Bislip, awor CONPA ta liderando e campaña di conscientisa pueblo tocante e proyecto cu a genera un critica y debate tocante con Pais Aruba ta y por maneha e crisis di vivienda riba e isla.

Resumen corto di e situacion

Comienso di juni 2026, ministerio di Vivienda bao maneho di minister Rene “Baba” Herdé a anuncia e proyecto di Burubundu Residence, unda tin plan pa construi 850 pa 1000 vivienda pa ciudadanonan. Aunke pa un parti di poblacion e noticia aki ta marca un paso den bon direccion pa atende cu e crisis di vivienda, otronan—specialmente den area di Pos Chikito—a expresa nan preocupacion tocante posible daño na naturalesa y strobacion pa e comunidad den bisindario. Pa algun hende, e hecho cu e proyecto ta rekeri rosamento di mondi caba a presenta un mal señal. Sinembargo, ta parce cu e proyecto tabatin otro aspecto cu no tabata cuadra cu ley of pa cual no a duna suficiente informacion.

Den su analisis tocante e verkavelingsplan di e proyecto entrega na DIP, Sr. Aaron Bislip a tuma nota di tres problema cu ta existi den e verkavelingsplan. Pa prome, e plan di gobierno ta falta transparencia tocante diverso aspecto importante di e bario nobo. Entre otro, dibuhonan y documentonan oficial di e proyecto no tabatin aanleiding ni autor, cual como ingeniero, Sr. Bislip a haya straño. A indica cu cierto aspecto cu ta bale investigacion a ser marca como “wordt nader bestudeerd.” Den otro palabra, ainda falta pa mas investigacion tuma luga. Segun CONPA ta bisa, bo no por entrega un plan asina grandi cu asina tiki informacion. Ademas di un falta den informacion, a resulta for di investigacion cu varios instancia y departamento di gobierno no tabata consciente di e proyecto y pues te awor no ta envolvi.

Tambe tabatin e gapnan den loke ta maneho di trafico y infrastructura crucial, manera rioolering. Investigacion di Bislip a mustra cu camindanan tabata hopi smal y lo pone mas presion riba caminda grandi den Pos Chikito. Ademas no tabatin un plan cla tocante con e sistema di rioolering lo ser instala den e bario nobo, cual ta crea espacio pa companianan di chica awa benta esaki den naturalesa.

Papiando di naturalesa, e rosamento rekeri tambe tabata un punto crucial den e analisis. Manera a menciona, hopi hende a ripara mesora cu rosamento di naturalesa—di cual Aruba no tin mucho mas—lo ta necesario pa construi e casi 1000 vivienda proponi. Investigacion di Bislip ta hasta subraya un contradiccion den e plan, unda aparentemente lo rosa unda tin naturalesa habri pa asina construi un parke.

Cu e puntonan central aki, Bislip—y awor CONPA—a lansa un campaña pa conscientisa pueblo tocante kico e plan aki ta encera, of ta falta.

Kico tur e campaña a logra te awor

Desde publicacion di Bislip su analisis riba e proyecto, e autor a dedica su tempo na amplia conscientisacion tocante varios aspecto di e proyecto y specialmente riba loke no ta cuadra. Diaranson ultimo, dia 22 di juli, CONPA a entrega e zienswijze riba e proyecto. Un zienswijze ta un reaccion oficial entrega na gobierno tocante un plan cu ainda no a ser ehecuta of defini. E zienswijze a ser entrega na Dienst Openbare Werken (DOW).

Manera e fundacion a splica, e zienswijze ta un canal oficial unda por referi back na dje den e combersacion di Burubundu. E zienswijze ta subraya varios contradiccion den e planificacion di e proyecto como tambe e parti huridico. Un ehempel ta e hecho cu Pos Chikito ta un area cu ya ta sobredesaroya, pues no por haci mas eynan.

Tambe a pone den zienswijze e hecho cu varios instancia y departamento no tabata inclui of ni tabata sa di e proyecto, por ehempel scolnan den bisindario, bisiña y ni e departamento di planificacion di Cuerpo Policial, segun e representantenan di CONPA ta conta. Y pa e fundacion, esaki ta algo preocupante. Den un situacion di emergencia, por ehempel, vehiculo di bombero, ambulance of polis mester por core den e cayanan di e bario sin enfrenta problema logistico.

Con lo construi e cayanan, e verkavelingsplan no a duna mucho informacion cu excepcion cu lo tin tres caya principal y otro cayanan interno cu un hanchura di 10 meter. E capitulo tocante caminda ta consisti di un solo frase. E tipo di planificacion di caminda aki mester haya goedkeuring di e departamento di KPA. Sinembargo, e fundacion ta enfatisa KPA a check 15 aña den nan historia pero no a haya ningun rastro di e proyecto di Burubundu.

Banda di entrega zienswijze, e fundacion a haya asistencia di parlamentario Eduard Pieters (PPA) pa entrega un peticion oficial pa un reunion cu comision di infrastructura. Segun nan ta conta, ta anticipa cu fin di augustus nan lo sinta cu e comision.

CONPA tambe a manda varios carta oficial na ministernan y a entrega un LOB (Landsverordening openbaarheid van bestuur) tocante e proyecto di Burubundu.

Mientras CONPA tabata preparando pa entrega nan zienswijze, e organisacion a organisa un anochi informativo pa localnan na Savaneta, unda e reaccion di comunidad tabata amplio, segun nan ta conta.

Accion den bario

Pa nan campaña di conscientisacion, tabata importante pa e fundacion acerca e localnan mes pa tende di nan banda. E fundacion a haci esfuerso pa bishita residentenan den bisindario puntrando si nan tabata consciente di proyecto y kico tur nan sa. Tambe a cuminsa informa den diferente medio di comunicacion, di e manera aki buscando pa amplia atencion riba e asunto. Y e organisacion no tin plan pa stop. Manera a afirma, tin plan pa tene un townhall meeting na MFA Savaneta fin di augustus. Fecha y orario lo ser duna mas despues.

CONPA ta expresa cu nan ta keda comprometi pa ta hopi activo den e situacion di Burubundu, pero tambe den diferente topico di importancia cu ta toca maneho di instancianan, ley y derecho di trahadornan. Conscientisacion y nan meta pa mehora cooperacion entre sindicatonan of diferente departamento ta bin prome. “CONPA ta representa e frente uni.”

Pa loke ta iniciativa di comunidad mes, e fundacion a expresa cu awe ta ultimo dia cu ciudadanonan por entrega nan mesun zienswijze. A enfatisa cu esaki no mester ta un rapport extensivo; e por ta tambe un mensahe of carta unda cada ciudadano por expresa nan opinion personal tocante e proyecto.

Alternativamente, ciudadanonan por bishita e website saveburubundu.com pa firma y keda informa tocante e situacion.

Frontera aereo cu Venezuela ta habri 1 di augustus, pero ainda no tin claridad tocante implementacion

Cu apenas algun dia faltando pa e fecha anuncia pa reestablece e conexion aereo comercial entre Aruba y Venezuela, ainda no tin un panorama cla ni informacion oficial di gobierno tocante con e prome vuelonan lo ser opera. Aunke Gobierno di Aruba a indica cu e reapertura lo cuminsa dia 1 di augustus, autoridadnan ainda no a publica un orario oficial di vuelo ni a confirma cua companianan aereo lo participa den e prome fase di e proceso.

E decision pa bolbe habri e frontera aereo ta representa un paso importante despues di varios aña cu e conexion comercial entre e dos paisnan tabata suspendi. Durante e luna aki, prome minister Mike Eman a indica cu e regreso di e vuelonan lo tuma lugar poco poco, dunando e autoridadnan responsable espacio pa finalisa coordinacionnan tecnico, administrativo y operacional prome cu e trafico aereo aumenta.

Den diferente declaracion na medionan di prensa despues di e anuncio inicial, e mandatario a menciona cu e reapertura no lo tuma lugar cu un programa completo di vuelonan di biaha. El a splica cu pa cuminsa lo tin un frecuencia limita di un vuelo pa siman, mientras cu despues lo evalua e posibilidad pa amplia esey na dos vuelo pa siman, dependiendo di e progreso di e preparacionnan. Te dia di awe, sinembargo, ningun kalender oficial a ser publica y tampoco companianan aereo a anuncia benta di pasashi pa e ruta entre Aruba y Venezuela.

E falta di informacion concreto ta crea incertidumbre, principalmente pa personanan cu tin plan di biaha, empresario cu tin relacion comercial cu Venezuela y diferente operador den sector turistico. Hopi residente cu tin famia na Venezuela tambe ta sigui e desaroyo di cerca, sperando di por haya informacion tocante con exactamente e conexion lo ta disponible atrobe y con e proceso pa reserva pasashi lo tuma lugar.

E ciere di e frontera aereo cu Venezuela no tabata un decision temporal cu a dura poco tempo. E suspension di e conexion comercial a cuminsa na februari di 2019, ora e gobierno Venezolano di e tempo ey, lider pa ex presidente Nicolas Maduro, a ordena cera e frontera cu Aruba, Corsou y Boneiro memey di tensionnan politico y diplomatico. Como resultado, tur vuelo comercial entre Aruba y Venezuela a keda suspendi, loke a afecta miles di persona cu regularmente tabata biaha entre e dos paisnan pa motibonan familiar, comercial, medico of turistico.

Durante e periodonan cu a sigui tabatin diferente intento y combersacion pa reestablece e conexion, pero e proceso a ser retrasa repetidamente door di circunstancianan politico y administrativo. Mientras tanto, diferente sector na Aruba a sigui enfatisa e importancia economico di e mercado Venezolano, tanto pa comercio como pa turismo y transporte aereo. E ausencia di vuelonan directo a obliga hopi biahero busca ruta alternativo via otro pais, aumentando costo y tempo di biahe.

Na 2023, Aruba y Venezuela a logra reapertura di e frontera maritimo, permitiendo e regreso gradual di trafico maritimo comercial despues di varios aña di suspension. E paso ey a ser considera un señal positivo den e proceso di normalisacion di e relacionnan entre e dos paisnan, pero e frontera aereo a keda cera mientras cu diferente autoridad sigui traha riba e condicionnan necesario pa su reapertura.

E anuncio reciente cu e frontera aereo lo habri oficialmente dia 1 di augustus a crea hopi expectativa den comunidad. Sinembargo, e hecho cu e fecha ta acercando

sin informacion concreto tocante implementacion ta laga hopi pregunta ainda sin contesta. Entre e aspecto cu no a ser confirma oficialmente ta cua companianan aereo lo opera e ruta, ki orario lo tin disponible, con frecuente e vuelonan lo sali y ki ora pasaheronan lo por cuminsa cumpra pasashi.

Un reapertura di frontera no ta algo cu por sucede di un dia pa otro. Prome cu e operacionnan por cuminsa, mester tin coordinacion entre diferente institucion cu ta maneha aviacion civil, migracion, aduana, seguridad operacional y control fronteriso. Esakinan ta proceso cu normalmente ta rekeri aprobacion bilateral y un serie di proceduranan tecnico prome cu un compania aereo por opera regularmente.

Pa supervisa e preparacionnan, Gobierno di Aruba anteriormente a establece un Steering Committee dedica exclusivamente na coordina e reapertura di e frontera aereo cu Venezuela. E grupo aki ta reuni representante di diferente ministerio y entidad manera Departamento di Aviacion Civil, Aruba Airport Authority y otro instancia relevante. Nan tarea principal ta monitoria e progreso di e preparacionnan, identifica posible reto y asesora e ministernan responsable durante e implementacion di e plan.

E reapertura di e frontera aereo a haya mas atencion durante e ultimo luna despues cu Aruba a bira un centro logistico importante pa ayudo humanitario destina na Venezuela despues di e temblor fuerte cu a afecta e pais. Durante e operacion, avionnan militar Aleman a usa Aruba manera punto di salida pa transporta personal, ekipo y suministro medico pa Venezuela. E colaboracion internacional aki a pone den evidencia cu Aruba tin e capacidad logistico y e infrastructura aeroportuario pa maneha operacionnan internacional den coordinacion cu diferente autoridad.

Na mesun momento, gobierno a aclaria anteriormente cu e reapertura di e frontera aereo no ta cambia e reglanan migratorio existente. Esaki kiermen cu ciudadanonan Venezolano cu ta desea di biaha pa Aruba mester cumpli cu tur rekisito di entrada cu actualmente ta na vigor, incluyendo permiso of visa cu ta aplica segun e regla vigente. E reanudacion di vuelonan comercial ta solamente reestablece e conexion aereo y no ta implica cambio automatico den e politica migratorio ni den e proceduranan di admision.

Mientras e fecha di 1 di augustus ta acerca, diferente sector ta sigui spera mas informacion oficial. Empresarionan cu tin negoshi cu Venezuela ta busca claridad pa por planifica importacion, exportacion y biahe di negoshi. Den sector turistico, operadornan tambe ta pendiente di confirma con e disponibilidad di vuelonan lo por contribui na movemento di bishitantenan entre e dos mercado. Pa hopi famia cu tin sernan keri na ambos banda di frontera, e informacion tocante e prome vuelo tin un significado cu ta bay hopi mas leu cu solamente transporte.

Te ainda no a publica un programa oficial di salida of yegada pa e conexion entre Aruba y Venezuela. Esaki ta nifica cu, a pesar di cu e decision politico pa reanuda e conexion aereo ta keda vigente y cu e fecha oficial pa reapertura ta keda dia 1 di augustus, diferente detaye practico cu ta importante pa pasahero, empresario y operador turistico ainda mester di confirmacion oficial. Mientras e conteo pa e reapertura ta sigui, hopi hende ta spera cu e informacion cu falta lo ser publica den e prome dianan pa e reapertura di e conexion aereo entre Aruba y Venezuela por cuminsa cu mas claridad pa tur hende interesa.

Fraccion di MEP ta cuestiona procedura rond contrato pa Zona di Desperdicio y ta splica con e proceso mester a cana

Durante un conferencia di prensa e siman aki, lider di fraccion di MEP, Evelyn Wever-Croes, a critica e manera con e proceso cu a culmina den e contrato entre Aruba Tourism Authority (ATA) y EcoTech pa operacion di e Zona di Desperdicio permanente na Barcadera a ser maneha. Segun Wever-Croes, e partido no ta cuestionando e importancia di e proyecto ni e necesidad di crea un facilidad permanente pa maneho di desperdicio, sino e forma cu e decisionnan a ser tuma y e proceduranan cu, segun e fraccion, no a ser sigui. Mas cu solamente critica e proceso, Wever-Croes a splica tambe con, den su opinion, e proceso mester a cana.

E declaracionnan a sigui despues di un reunion publico den Parlamento unda minister di Turismo, Transporte y Labor, Wendrick Cicilia, a duna splicacion tocante e participacion di ATA den e proyecto. Durante su conferencia di prensa, Wever-Croes a bisa cu fraccion di MEP a haci un analisis di e informacion presenta pa minister. El a indica cu regularmente oposicion ta ser critica pa solamente critica, pero cu den e caso aki nan a kier presenta sugerencianan concreto di con e gobierno por a maneha e proceso di un manera cu ta mas conforme cu bon gobernacion y e proceduranan cu, segun nan, mester a ser sigui.

E Zona di Desperdicio a habri oficialmente su portanan dia 1 di juni 2026 na Barcadera como un facilidad permanente unda residentenan por entrega bulky waste, desperdicio di cas y desperdicio di hardin. E iniciativa a reemplasa e sistema temporal di "Baki den Bario", cu durante varios aña tabata ofrece oportunidad pa comunidad deshaci di desperdicio na diferente bario. Segun gobierno, e proyecto ta forma parti di e campaña Aruba Limpi y ta busca reduci tiramento ilegal di sushi, facilita un manera mas practico pa deshaci di desperdicio y mehora limpiesa di e isla. E facilidad ta ser opera riba tereno di EcoTech y durante su fase inicial a ser financia cu fondo canalisa via ATA.

Gobierno a presenta e iniciativa como un inversion den sostenibilidad y calidad di bida, argumentando cu un Aruba limpi ta beneficia tanto residente como sector turistico. ATA, di su parti, a splica cu e financiamento ta cuadra den su vision di reinverti entrada genera pa turismo den proyectonan cu ta beneficia comunidad. Segun cifranan publica despues di e apertura, den e prome simannan di operacion casi mil vehiculo a haci uso di e facilidad y mas di 165 ton di desperdicio a ser entrega.

Segun Wever-Croes, fraccion di MEP ta completamente di acuerdo cu e obhetivo di mantene Aruba limpi y cu crea infrastructura permanente pa maneho di desperdicio. Sinembargo, el a enfatisa cu un bon proyecto no ta elimina e obligacion pa sigui e proceduranan legal y administrativo. Segun e lider di fraccion, precisamente pa motibo cu e proyecto ta importante, e proceso mester a ser maneha di un forma impecabel.

E prome recomendacion cu Wever-Croes a presenta ta cu e iniciativa no mester a ser lidera for di ministerio di Turismo. Den su opinion, minister Wendrick Cicilia tin suficiente responsabilidad den e area di turismo y labor, mientras cu maneho di desperdicio ta un competencia cu ley ta pone bao di minister Arthur Dowers. Pa motibo ey, Wever-Croes ta haya cu minister Dowers mester tabata e minister encarga pa conduci e proyecto y pa negocia cu e companianan envolvi.

E di dos recomendacion di fraccion di MEP ta relaciona cu e rol di ATA. Segun parlamentario Wever-Croes, ATA no tin e conocemento tecnico necesario pa evalua diferente opcionnan den sector di maneho di desperdicio. El a argumenta cu, si ATA kier a contribui financieramente na un proyecto cu ta beneficia comunidad y tambe turismo, e organisacion por a haci esey door di paga un dividendo mas halto na gobierno. Despues di esey, gobierno lo por asigna e fondo na e minister competente, cual lo por sigui e proceduranan normal pa selecciona un operador. Segun Wever-Croes, e forma di traha aki lo mantene un separacion cla entre e mision di ATA como promotor di turismo y e responsabilidad di gobierno den maneho di servicionan publico.

Otro aspecto cu parlamentario Wever-Croes a enfatisa ta cu e contratacion mes. Segun su interpretacion di e legislacion cu ta regula ATA, un proyecto di e magnitud aki mester a pasa door di un destaho publico. El a argumenta cu incluso pa situacionnan urgente ley ta contempla proceduranan specifico, y pa motibo ey ta di opinion cu e contrato no mester a ser otorga directamente. Segun fraccion di MEP, sigui un proceso di destaho no solamente ta fortalece transparencia, sino tambe ta ofrece oportunidad pa evalua si tabatin otro proveedor cu por a ofrece un miho propuesta.

Den e mesun contexto, e lider di fraccion di MEP a dedica atencion na loke el a considera un asunto di bon gobernacion. Segun informacion comparti anteriormente door di minister Cicilia, e presidente di Hunta di Directiva di ATA no a participa den e negociacionnan pasobra e ta ocupa tambe un posicion importante den e grupo empresarial cu a haya e proyecto. Segun MEP, si ya a ser determina cu tabatin un potencial conflicto di interes durante negociacion, e mesun principio mester a ser manteni te na e ultimo paso di e proceso. Pa motibo ey, Wever-Croes ta di opinion cu e purchase order no mester a ser firma pa e presidente, sino pa un suplente, pa elimina cualkier duda tocante imparcialidad.

Segun e lider di fraccion, e cuatro puntonan aki ta forma e recomendacionnan principal cu fraccion di MEP kier a comparti cu gobierno cu e meta pa simplemente contribui cu sugerencianan concreto pa evita situacionnan similar ripiti.

Parlamentario Wever-Croes a agrega cu, si durante e proceso a erornan a ser cometi, gobierno ainda tin oportunidad pa reconoce esey, pone tur documentacion disponible y evalua si tin aspecto cu por corigi. Segun e, un actitud transparente lo contribui na confiansa di comunidad cu ta sigui defende un procedemento cu ainda ta genera preguntanan.

Wever-Croes a indica cu e fraccion ta wardando documentacion adicional cu a ser solicita na minister Cicilia pa por haci un evaluacion completo di e caso. Basa riba e informacion cu minister a presenta durante e reunion publico den Parlamento, MEP a yega na un conclusion provisional cu e procedemento no a sigui e caminda cu nan ta considera corecto, pero e partido ta enfatisa cu e analisis definitivo solamente lo sigui despues cu tur documentacion solicita ta disponible.

E asunto di transparencia ta keda un elemento central den e debate. Durante e ultimo luna, MEP a presenta decenas di pregunta parlamentario tocante financiamento, seleccion di EcoTech, e rol di ATA, supervision di e proyecto y e relacion cu e servicionan cu ya tabata existi den sector di maneho di desperdicio. Segun e fraccion, Parlamento mester haya acceso completo na e informacion pa por determina si e procedemento a cana conforme ley y conforme principionan di bon gobernacion.

Mientras tanto, gobierno ta sigui defende e iniciativa manera un proyecto cu ta responde na un necesidad cu tabata existi pa hopi aña. Segun e splicacionnan oficial, e Zona di Desperdicio ta reemplasa e sistema temporal di Baki den Bario cu un facilidad permanente unda ciudadano por deposita desperdicio durante tur siman. Gobierno tambe a indica cu despues di seis luna di operacion lo haci un evaluacion pa determina e impacto di e facilidad y considera posibilidad di expande e concepto.
Na momento aki, e debate no ta concentra riba e utilidad di e Zona di Desperdicio, sino riba e manera cu e contrato entre ATA y EcoTech a ser negocia y formalisa. Mientras gobierno ta pone enfasis riba e resultado practico di e proyecto, fraccion di MEP ta sigui sostene cu e mesun resultado por a ser alcansa siguiendo un proceso cu, segun su criterio, tabata mas transparente, cu mas separacion di responsabilidad y cu respet pa e proceduranan legal y administrativo existente.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra.
Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Dia Mundial contra Traficacion di Hende ta pone enfasis riba prevencion y vigilancia

Cada aña riba 30 di juli, comunidad internacional ta conmemora Dia Mundial contra Traficacion di Hende, un iniciativa di Nacionnan Uni cu tin como meta aumenta conscientisacion tocante un delito cu sigui afecta miyones di persona den tur region di mundo. E conmemoracion ta recorda cu traficacion di hende no ta limita na un pais of continente specifico, sino cu r ta un forma di crimen transnacional cu por afecta practicamente cualkier comunidad. Pa Aruba, cu su posicion den Caribe y conexion cu diferente pais, e tema tambe ta keda relevante.

Traficacion di hende ta consisti di recluta, transporta, hospeda of controla personanan mediante engaño, menasa, violencia, abuso di poder of probechando di nan vulnerabilidad cu e meta di explota nan. E explotacion por inclui explotacion sexual, trabao forsa, obliga nan pa pidi placa of participacion den actividad criminal. Segun Nacionnan Uni, e delito aki ta representa un di e violacionnan di derecho humano mas serio, pasobra e ta nenga victimanan nan libertad y dignidad.

Pa 2026, Nacionnan Uni a scoge como tema oficial "Trapped Behind the Scam" (Pega tras di e Fraude), poniendo enfasis riba un tendencia cu ta crece rapidamente. Organisacionnan criminal ta usa ofertanan falso di trabao pa atrae personanan cu ta busca un miho futuro. Ora e personanan acepta e oferta, nan por ser controla y forsa pa participa den fraude online y otro actividad criminal. E tema ta mustra con traficacion di hende ta adapta na tecnologia nobo y con delincuencia cibernetico ta bira un parti importante di e problema.

Segun Nacionnan Uni, traficacion di hende no ta limita mas na explotacion fisico. Criminalnan cada bes ta usa internet, rednan social y otro plataforma digital mas frecuentemente pa recluta victimanan, haciendo cu prevencion y cooperacion internacional ta bira mas importante.

Aruba no ta exonera di e riesgo. Organisacionnan internacional ta enfatisa cu ningun pais ta completamente immuun contra traficacion di hende. Paisnan por funciona como pais di origen, transito of destino, y algun biaha cumpli mas cu un di e funcionnan aki na mesun momento. E posicion geografico di Aruba y su conexion internacional ta haci cu vigilancia constante ta keda un aspecto necesario.

E importancia di e tema ta refleha den e prioridadnan di Ministerio Publico (OM). Den su vision, OM a confirma cu combati traficacion y contrabanda di hende ta keda un area di prioridad. E entidad a enfatisa cu un respuesta efectivo ta rekeri cooperacion entre diferente instancia, intercambio di informacion y identificacion rapido di posible caso.

E importancia di mantene e tema aki riba agenda ta refleha tambe den diferente caso cu a pasa pa Corte na Aruba. Recientemente, juli 2026, Corte Comun di Husticia (Hof) a condena un ex-manager di dos bar na San Nicolas pa traficacion di hende (mensenhandel) y contrabanda di migrante (mensensmokkel) y pa pone personanan traha ilegalmente.

Segun Hof, e sospechoso tabata recluta y trece muhernan for di otro pais pa traha den prostitucion, un practica cu ta castigabel bao di ley, aunke si e personanan tabata di acuerdo cu e biahe of ya tabata activo den e sector.

Ademas, den un otro caso, Corte den Prome Instancia a condena un sospechoso pa contrabanda di 14 migrante cu a ser treci for di Venezuela den un boto bao di condicionnan considera masha peligroso. E casonan aki ta mustra cu trata y traficacion di persona ta keda tema actual den sistema hudicial di Aruba y cu autoridadnan ta sigui dedica recurso pa investiga y procesa e tipo di crimen aki.

Aruba tin un Taskforce Mensenhandel en Mensensmokkel Aruba (TMMA), den cual diferente autoridad ta colabora pa preveni y detecta traficacion di hende. Cuerpo Policial Aruba tambe tin un Unit Mensenhandel en Mensensmokkel (UMM), cu ta dedica na investigacion di e tipo di delito aki. OM ta participa ademas den e Joint Intelligence Mensenhandel en Mensensmokkel (JIUMM), un mecanismo dedica na analisa informacion y identifica patronchinan sospechoso. E cooperacion cu otro paisnan di Reino Hulandes y organisacionnan internacional ta forma un parti importante di e strategia.

Un di e desafionan mas grandi ta identifica victima. Den hopi caso, e personanan afecta no ta presenta nan mes como victima pasobra nan ta actua bao di menasa, intimidacion of manipulacion psicologico. Den otro caso, traficantenan ta controla nan mediante confiscacion di documento personal of otro forma di dependencia.

Autoridadnan ta indica cu cierto señalnan merece atencion, manera personanan cu no tin acceso na nan propio documento di identidad, cu no por move libremente, of cu semper ta ser controla door di un otro persona. Ningun di e indicadornan aki ta confirma automaticamente cu traficacion di hende ta tuma lugar, pero nan por representa un motibo pa investiga un caso mas profundamente.

Prevencion ta keda un di e hermentnan mas importante den combate contra e delito aki. Nacionnan Uni ta recomenda pa comunidadnan keda alerta pa ofertanan di trabao cu ta priminti ganashi facil, condicionnan extraordinario of oportunidadnan cu no por ser verifica. Den hopi caso, precisamente e tipo di oferta ey ta sirbi manera punto di partida pa explotacion despues.

Na mesun momento, autoridadnan ta enfatisa cu comunidad tin un rol importante. Traficacion di hende regularmente ta tuma lugar den secreto, haciendo cu conscientisacion publico y disponibilidad pa reporta situacionnan sospechoso por contribui na identifica victimanan den un fase mas tempran.

Nacionnan Uni tambe ta sigui promove e campaña mundial Blue Heart, un simbolo di solidaridad cu victimanan di traficacion di hende y di compromiso pa combati e delito. E iniciativa ta busca mantene e tema den atencion publico y recorda cu, tras di cada caso, tin personanan cu a perde nan libertad y dignidad.

Dia Mundial contra Traficacion di Hende ta recorda cu combate contra e delito aki ta rekeri un esfuerso permanente. Investigacion criminal, cooperacion internacional, identificacion di victimanan y conscientisacion den comunidad ta keda e elementonan principal pa preveni explotacion. Pa Aruba, e mensahe ta cla: aunke traficacion di hende no semper ta visibel, vigilancia constante y colaboracion entre autoridadnan y comunidad ta esencial pa proteha derecho humano y evita cu e isla ta bira un escenario pa e tipo di crimen aki.

Comunicado di Parlamentario Endy Croes ta cuestiona contracto di 2.1 miyon di ATA

Conflicto di interes y falta di destaho?

Durante e Reunion Publico den Parlamento tocante maneho di desperdicio, Parlamentario Endy Croes a cuestiona Minister Wendrick Cicilia seriamente riba un contracto di 2.1 miyon florin pa aña cu Aruba Tourism Authority (ATA) a otorga na e compania Ecotech.

Segun Croes, e acuerdo aki pa e proyecto "Baki den Bario" na Barcadera a wordo firma sin cumpli cu e proceso obligatorio di destaho publico, violando Artikel 21 di e Landsverordening instelling ATA y e reglanan di bon gobernacion.

Conflicto di interes

Croes a splica cu dia 30 di april 2026, e Presidente di Board di ATA, señora Jo-Anne Arends, a firma e peticion oficial (cu number di referencia 71026010) dirigi na Minister Cicilia pa aproba e suma di Afl. 2.108.128 pa e oferta di Ecotech pa e zona di desperdicio permanente na Barcadera.

E parlamentario a aclara cu e no ta cuestiona e capacidad ni e profesionalismo di señora Arends, sino e structura di e decision. Como cu e Presidente di Board di ATA ta empleado tambe di un compania cu ta cay bou di e mesun grupo Meta Corp cu ta doño di Ecotech, Croes ta considera cu aki tin un situacion di conflicto di interes. Durante e reunion, e minister no a duna un contesta directo riba e punto aki. Segun Croes, pa garantisa maximo transparencia den e proceso, e peticion por a wordo firma pa e vice-presidente di e directiva.

Falta di Cumplimento cu ley

Banda di e aspecto di conflicto di interes, Parlamentario Endy Croes a señala un falta di cumplimento cu e reglanan di destaho publico:

- Landsverordening instelling ATA: Artikel 21 di e ley aki ta stipula cu e reglanan di destaho cu ta conta pa Pais Aruba ta aplicabel tambe pa ATA.
- Aanbestedingsverordening 2026: Desde 1 di januari 2026, e regulacion nobo di destaho a drenta na vigor, cual ta exigi cu tur proyecto cu ta supera Afl. 200.000 mester cana e procedura di un destaho publico.

Croes a remarca cu, a pesar cu e proyecto ta balora na 2.1 miyon florin pa aña, no a organisa un destaho publico, cual ta un violacion di e reglanan di bon gobernacion y di e ley di ATA mes.

Preocupacion pa e rol di Serlimar y e tareanan primario di ATA

E parlamentario ta lamenta cu e tipo di decisionnan aki ta tuma luga, mientras e compania estatal di desperdicio, Serlimar, ta wordo exclui di e proceso. Ademas, Croes a remarca cu maneho di desperdicio ta cay pafor di e tareanan primario (core business) di ATA.

Pa enfatisa e importancia di integridad den e maneho gubernamental, Croes a conclui bisando cu: "Transparencia, bon gobernacion y e respet pa ley mester ta e pilar di tur decision publico pa garantisa e confiansa di comunidad."

Comunicado di gobierno

Prome Minister Mike Eman na Peru pa instalacion di presidente electo Keiko Fujimori

Prome Minister Mike Eman ta bishita Lima, Peru, di 26 pa 29 di juli 2026, pa representa Aruba na e instalacion oficial di Keiko Fujimori como presidente di Republica di Peru. Ademas di e ceremonia di traspaso di mando, e programa ta inclui diferente encuentro diplomatico, economico y comercial cu tin como meta di fortalece e relacionnan di Aruba den region.

Prome Minister Eman a yega Lima diadomingo 26 di juli laat den anochi hunto cu secretario general di Ministerio di asunto general, Robert Candelaria; director interno di Departamento di Relacion Exterior (DBB) esta Juri Nicolas; y Hefe di Prensa di Gabinete AVP-Futuro, Marko Espinoza. Roberto Rafael Max Rodriguez Arnillas, Director general pa America di Ministerio Relacion Exterior di Peru a ricibi e delegacion na Aeropuerto Internacional Jorge Chavez den e ciudad capital. Riba dialuna 27 di juli, el a cuminsa su programa oficial cu un reunion informativo cu embahador di Reino Hulandes, Alexander

Kofman, sigui pa un mesa rondo cu representantenan di organisacion cu tin e tema di sostenibilidad halto riba nan agenda.

Mas laat e dia ey, Prome Minister Eman tabatin un encuentro cu Gabriel Amaro, presidente di Asociacion de Gremios Productores Agrarios del Peru (AGAP). E combersacion tabata concentra riba posibilidadnan pa exportacion di productonan agricola Peruano pa Aruba. Durante un lunch ofreci pa embahador Alexander Kofman, Prome Minister Eman a reuni tambe cu Michael Guevara, presidente di PromPeru, y Rafael del Campo, vicepresidente di Asociacion de Exportadores (ADEX). E encuentronan aki ta importante den cuadro di e esfuerso pa amplia e lasonan comercial, stimula intercambio economico y explora oportunidadnan nobo entre Aruba y Peru.

Un momento importante den e programa di dialuna ta e encuentro bilateral entre Prome Minister Eman y presidente electo Keiko Fujimori na Palacio Torre Tagle. Despues di esaki, Prome Minister Eman a participa na un cena oficial ofreci pa e presidente saliente di Peru, Jose Maria Balcazar, na honor di e hefenan di Estado y Gobierno presente pa e traspaso di mando. Diamars 28 di juli, Prome Minister Eman a reuni bilateralmente cu presidente di Paraguay, Santiago Pena. Den e programa tin espacio reserva tambe pa posible encuentro cu otro mandatario di region. E ceremonia solemne di huramentacion di Keiko Fujimori lo tuma luga den Congreso di Republica. Despues di huramentacion, Fujimori lo dirigi su mensahe na nacion Peruano. Prome Minister Eman lo asisti na ambos momento, hunto cu embahador di Reino Hulandes, Alexander Kofman. Mas laat, presidente Fujimori lo ricibi e hefenan di Estado y Gobierno na Palacio di Gobierno. Prome Minister Eman tambe lo participa na e almuerzo oficial ofreci pa e presidente nobo na honor di e dignatarionan internacional.

Peru como mercado turistico pa Aruba

Peru ta un mercado turistico estableci y importante pa Aruba. Segun cifranan di Aruba Toursim Authority (ATA) durante e prome seis lunanan di 2026, Aruba a ricibi 10.296 bishitante for di Peru. Esaki ta representa un crecemento di 3,3 porciento compara cu 9.966 bishitante den e mesun periodo di 2025. Conectividad aereo directo entre Lima y Aruba ta hunga un papel importante den e desaroyo di e mercado aki. Actualmente LATAM Airlines ta opera shete vuelo pa siman, cu un total di 65.960 asiento disponibel y un ocupacion promedio di 88 porciento. Esaki ta un di e porcentahenan di ocupacion mas halto entre e rutanan di LATAM pa Aruba. Ta proyecta cu for di october 2026 e cantidad di vuelo lo subi di shete pa dies pa siman, loke lo amplia conectividad no solamente cu Peru, sino tambe cu otro mercado den e region zuid di Sur America.

E bishita di Prome Minister Eman lo finalisa diaranson 29 di juli. Prome cu su regreso pa Aruba, e lo duna entrevista na diferente medionan di comunicacion Peruano y reuni cu Jonas Geeraerts, secretario di Camara di Comercio Peruano-Hulandes NLAndes. Participacion di Aruba na e instalacion presidencial ta subraya e importancia di Peru como socio den region. E bishita ta crea oportunidad pa fortalece e lasonan diplomatico y duna un impulso nobo na cooperacion den tereno di comercio, agricultura, turismo y sostenibilidad.

HRW ta condena contaminacion causa pa operacionnan petrolero na Republica Democratico di Congo

(AFP)—Human Rights Watch (HRW) a bisa dialuna cu contaminacion relaciona cu actividadnan di un compania petrolero Anglo-Frances den west di Republica Democratico di Congo ta representa un riesgo serio pa salud di comunidadnan den bisindario.

Perenco ta e unico productor di petroleo den e pais di Africa Central rico den mineralnan y ta opera varios sitio banda di e costa Atlantico di e pais den e provincia occidental di Kongo Central.

Den un rapport, HRW a bisa cu e compania ta kima gas na cinco sitio cerca di areanan residencial. E proceso aki ta trata di e kimamento controla di gas natural cu ta ser emiti durante produccion di petroleo.

"E kimamento di gas y di desperdicio door di Perenco a contribui na mal calidad di aire den su concesion, creando riesgonan pa salud di habitantenan local," e NGO di derecho humano a bisa.

HRW a bisa cu residentenan a reclama sintomanan serio manera dolor na pecho y nausea, cual nan ta relaciona cu huma di e instalacion pa trata desperdicio, cu ta situa dos kilometer for di un pueblo.

Segun HRW, Perenco tambe no a logra evita cu petroleo for di posnan y tuberianan ta drenta den tera y den sistemanan di awa. E conclusion ta basa riba un bishita na e luganan y entrevista cu miembronan di comunidad.

"Estudionan independiente haci na 2013 y 2025 a documenta contaminacion ambiental serio relaciona cu operacionnan petrolero den e area, exponiendo residentenan na gasnan, metalnan pisa, hidrocarburonan y otro composicion cu ta bon documenta como toxico y dañino pa salud humano," e estudio ta bisa.

HRW a bisa cu Perenco, den su reaccion riba preguntanan di e organisacion, a nenga cu su operacionnan ta causa contaminacion y a bisa cu e estudionan cientifico haci na e sitio ta "metodologicamente insuficiente".

E compania tambe a bisa cu el a stop di kima gas na 220 punto den su concesion.

Segun e estudio di HRW, gobierno Congoles a encarga un auditoria ambiental di actividadnan di e compania Anglo-Frances na fin di 2024.

Sin embargo, ainda no a anuncia ningun fecha pa e publicacion di e resultado, y HRW a exigi cu tur dato di monitoreo ambiental ser publica inmediatamente.

Potret ilustrativo.

Johnson & Johnson ta ofrece $5,5 biyon pa regla demandanan tocante talco

(AFP)—Gigante farmaceutico Mericano Johnson & Johnson a ofrece $5,5 biyon pa regla dies miyones demanda cu ta alega cu su productonan di talco a causa cancer di ovario, e compania a bisa dialuna.

E acuerdo proponi tin como meta pone fin na un bataya legal largo cu a pone presion riba e compania cu tin su sede na New Jersey durante varios aña. Johnson & Johnson a bisa cu e acuerdo ta cubri aproximadamente 76.000 demanda, representando casi tur e demandanan cu ainda ta resta relaciona cu talco.

E compania ta keda nenga cu su productonan basa riba talco a causa cancer, pero na 2020 el a stop di bende su baby powder cu talco na Merca y Canada. Su vicepresident di litigacion a bisa cu e demandanan "no tin ningun base cientifico".

"E solucion aki ta permiti e compania laga e asunto aki atras y sigui enfoca riba su mision di desaroya remedinan y ekiponan medico cu ta salba bida," el a bisa den un comunicado. Anteriormente, e compania ya a regla gran parti di e casonan cu ta alega cu su talco tabatin rastro di asbestos, cu ta ser culpa di causa cancer.

Johnson & Johnson tambe ta enfrenta un demanda na Reino Uni pa alegacionnan similar presenta na 2025. Segun e bufete di abogado cu ta representa aproximadamente 3.000 demandante, e reclamacion pa compensacion "ta calcula na mas cu £1 biyon" ($1,3 biyon).

E demandantenan ta alega cu nan of un miembro di nan famia a desaroya diferente tipo di cancer di ovario of mesotelioma despues di usa baby powder di Johnson & Johnson.

Pashent Mericano cu Ebola trata na Alemania ta recupera

(AFP)—Un pashent Mericano cu Ebola cu a ser hiba Alemania luna pasa pa ricibi tratamento a recupera, hospital universitario di Frankfurt a anuncia diamars.

E homber, anteriormente identifica pa Organisacion Mundial di Salud (WHO) como un trahado humanitario cu tabata na centro di e brote den noordoost di Republica Democratico di Congo, a sali di hospital diamars despues di mas o menos dos siman di tratamento.

"Nos ta orguyoso y feliz cu Hospital Universitario di Frankfurt, cu su halto nivel di experiencia y facilidadnan di isolacion specialisa, por a yuda brinda cuido sigur y exitoso," hefe di e hospital, Juergen Graf, a bisa.

Autoridadnan di Merca a pidi yudansa di Alemania pa via di e experiencia di e pais den trata casonan di Ebola y pa via cu e vuelo for di Republica Democratico di Congo ta mas cortico, Ministerio di Salud di Alemania a bisa luna pasa.

Republica Democratico di Congo a declara su di 17 brote di Ebola dia 15 di mei, causa pa e variante Bundibugyo di e virus, pa cual ainda no tin vacuna ni cura.

Autoridadnan na Republica Democratico di Congo a bisa diadomingo cu nan a registra mas cu 3.000 caso den e ultimo brote, incluyendo 1.354 morto.

Otro pashent Mericano cu e virus a ser poni den cuarentena fin di mei, hunto cu su famia, na Hospital Charité di Berlin. E tambe a recupera despues di dos siman di tratamento.

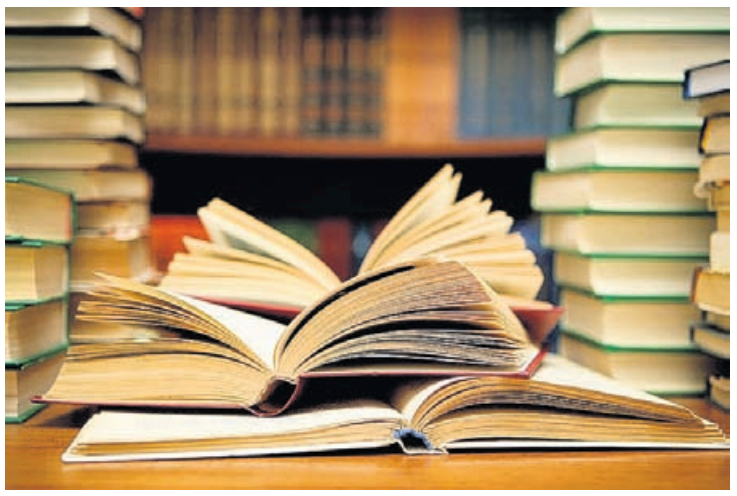
Docente ta urgi parlamento reconsidera reglanan tocante materianan esencial

(CuracaoChronicle) - Docente di HAVO/VWO Eugene Maduro a entrega su proposicion pa revisa Corsou su reglanan tocante materianan esencial na Parlamento, despues di anteriormente trece e problema dilanti cerca Minister di Educacion Sithree van Heydoorn.

Maduro ta argumenta cu e sistema actual ta castiga studiantenan cu haci un bon trabao den casi tur otro vak inhustamente ora cu nan no logra tin suficiente punto den un di e kernvakken. E materianan esencial (kernvakken) actual ta Hulandes, Ingles y Matematica (Wiskunde).

Segun e docente, e regulacionnan aki merece dialogo mas amplio dentro di contexto di Corsou su autonomia. Desde october 10, 2010, Corsou ta un pais autonomo den Reino Hulandes. Maduro ta kere cu esaki ta nifica cu Corsou mester tin e autoridad di determina ki peso ta pone riba materianan esencial den su propio sistema di educacion.

E ta pidiendo Parlamento tene un debate tocante e desaroyo independiente di un politica di educacion y pa examina cua regulacionnan di educacion Corsou por revisa of modernisa.
Maduro a enfatisa cu e no ta



cuestiona e importancia di Hulandes, Ingles y Wiskunde como materianan esencial. Sinembargo, e ta kere cu e prestacion general di un studiante mester hunga un rol mas grandi ora di determina si e studiante ta gradua of no.

Den su proposicion anterior na e minister di Educacion, Maduro a sugeri pa laga studiantenan gradua tog si nan logra un averahe minimo final di 6.5 of 7.0, mientras cu tur otro materia ta completa exitosamente. El a propone tambe duna scolnan mas espacio pa establece un comite di evaluacion cu representantenan di scol, docente, mayor y expertonan di educacion.

E docente su apelacion awo ta pone dialogo dilanti Parlamento, unda legisladornan lo mester considera si Corsou su rekisitonan di graduacion actual ta provee e balans correcto entre mantene standard di educacion y reconoce e prestacion y resultado academico completo di studiantenan.

RCL ta nenga declaracion di minister bisando cu Corsou a paga €3.4 miyon desde 2022

(CuracaoChronicle) - Random Consulting Limited (RCL), e compania basa na Malta cu ta provee servicio di tecnologia y consulta na Corsou su regulador di gaming, a rechasa e ponencia cu e ta ricibi ANG 8.3 miyon pa aña for di Corsou.

E compania a bisa cu e cifra menciona pa Minister di Finansa Charles Cooper no ta refleha di manera berdadero e pagonan cu el a ricibi pa su trabao sosteniendo e sector di gaming.

E contesta ta bini despues cu minister Cooper a anuncia cu gobierno lo investiga e acuerdonan financiero dentro di Corsou su sector di gaming online, incluyendo pregunta tocante e pagonan na un compania conecta na consehero di gaming di Malta, Mario Galea. Cooper a cuestiona dicon un compania privo lo ricibi loke el a describi como un pago anual di ANG 8.3 miyon y ki servicionan ta hustifica e cantidad aki.

Random Consulting a bisa den un declaracion cu, desde comienso di su participacion na 2022, el a ricibi un total di €3.426.406 for di Corsou.

Segun e compania, a haci e siguiente pagonan:
2022: €15,406
2023: €0
2024: €884,250
2025: €2,526,750

E compania a declara cu e cantidadnan aki ta refleha den su declaracionnan financiero.

Segun Random Consulting, el a sostene Corsou su transicion na un cuadro regulatorio nobo di gaming online pa medio di desaroya y mantene sistemanan di tecnologia pa Curacao Gaming Authority (CGA). E compania ta bisa cu su trabao ta inclui e desaroyo, operacion y mantenemento di e portal di licencia online, sosten pa procesa aplicacionnan, maneho di e sistema di licencia y asistencia na solicitantenan.

E compania tambe a declara cu el a desaroya un plataforma pa monitor nomber di operadornan di gaming y identifica casinonan online cu por falsamente bisa cu nan ta opera bao un licencia di Corsou.

CGA a bira responsable pa regulacion di gaming online bao e LOK nobo, cual a reemplasa e sistema bieu y a expande supervision di gobierno den e sector. E regulador awo ta supervisa licencia, cumplimento y aplicacion dentro di e industria.

Compania ta bisa cu pagonan a atrasa bao peticion di gobierno

Random Consulting tambe a desafia e sugerencia cu e pagonan ta representa un tarifa anual di ANG 8.3 miyon. E compania a bisa cu e structura di pago tabata afecta pa e fase di implementacion di e sistema regulatorio nobo.

Segun RCL, el a acepta atrasa varios pago bao peticion di gobierno di Corsou durante e periodo di implementacion trempan pa por sostene e lansamento exitoso di e cuadro nobo. E compania a bisa cu reunion a involucra varios oficial di gobierno, incluyendo minister Cooper, tocante e acuerdonan aki.

E compania a pidi minister Cooper pa clarifica e fuente di e cifra di ANG 8.3 miyon y provee calculacion of documento cu ta sostene e declaracion aki. Random Consulting a bisa cu si no sostene e declaracion, e minister mester corigi e record publico.

Investigacion di gobierno ta sigui cana

Minister Cooper a declara cu e investigacion di gobierno lo examina varios problema tocante e sector di gaming online, incluyendo e hustificacion pa pagonan haci na proveedornan di servicio, e proceso usa pa establece acuerdonan y e sitio y maneho di base di dato relaciona cu gaming.

Cooper a enfatisa cu e investigacion mester determina e hechonan prome cu yega na cualkier conclusion.

E disputa ta bini memey di un debate politico amplio tocante e beneficio financiero cu Corsou ta ricibi for di e industria online di gaming. Sostenedornan di e sector ta argumenta cu e sistema di licencia nobo a crea un fuente di entrada mas fuerte pa gobierno, mientras cu criticonan ta sigui cuestiona si Corsou ta ricibiendo suficiente balor for di un industria cu ta opera internacionalmente.

Random Consulting a bisa cu e ta sostene transparencia y cu tur informacion mester ta cautelosamente verifica, pero a adverti contra declaracionnan cu por crea un mal impresion tocante su rol, servicionan of compensacion.

Institucionnan di detencion hubenil na Hulanda ta viola casi tur derecho di mucha, segun Ombudsman di Mucha

(NLTimes) - E seis institucion di detencion hubenil na Hulanda ta viola casi tur derecho fundamental di mucha, segun Ombudsman di Mucha, Margrite Kalverboer. Den un entrevista cu Nieuwsuur, el a bisa cu e sistema no ta logra ofrece e cuido y oportunidadnan cu e hobennan tin derecho riba nan.

"Nos no ta ofrece muchanan un bon enseñansa. Nan no por uza nan tempo liber di un manera positivo. Hopi biaha nan no ta ricibi e tratamento cu nan mester," Kalverboer a declara. Segun e Ombudsman, e unico derechonan cu ta ser cumpli ta cu e muchanan tin un dak riba nan cabez, cuminda y un cama pa drumi.

Aña pasa, Inspeccion di Enseñansa, Inspeccion di Husticia y Seguridad y Inspeccion di Cuido di Salud y Hoben a yama atencion riba e situacion den e institucionnan di detencion hubenil. Nan a ricibi señal cu hobennan sistematicamente tabata perde ora di scol, tabata pasa demasiado poco tempo pafo y cu actividadnan durante dia regularmente tabata ser cancela. Segun e inspeccionnan, escasez persistente di personal tabata e causa principal.

Un aña despues, tanto Ombudsman di Mucha como Instituto Hulandes pa Derecho Humano ta haciendo investigacion independiente riba e situacion. Segun Kalverboer, e problema casi no a mehora.

Muchanan den detencion hubenil tin derecho legal riba 77 ora di actividad den grupo pa siman, incluyendo enseñansa. Pa motibo di escasez di personal cu ta dura varios aña, e cantidad aki a ser baha na 62 ora pa siman. Sinembargo, ni esaki no ta ser cumpli regularmente.

Cada aña, entre 1.500 y 2.000 hoben ta pasa den e seis centro di detencion hubenil na Hulanda.

Nieuwsuur a papia cu un homber di 24 aña cu a pasa mas cu seis aña den un institucion hubenil y cu awor ta cumpli condena den un prison pa adulto. El a conta cu tabatin dianan cu e solamente por sali un ora pa tuma aire fresco y despues tabata keda cera den su cel for di mainta te e siguiente dia.

Segun e, tambe tabatin periodonan di varios dia sin enseñansa pasobra no tabatin suficiente personal. El a bisa tambe cu reclamonan hopi biaha tabata ser ignora of obstaculisa. "Na un dado momento, nos no tabata permiti mas pa presenta reclamo. Of nos tabata ricibi compensacion si nos kita e reclamo, manera un pakete di sigaria."

Dave Hovenga, cu ta purbando di mehora e situacion di su yiu den e centro di detencion hubenil na Spijkenisse, a confirma na Nieuwsuur cu empleadonan di prison regularmente ta pidi e hobennan retira nan reclamonan a cambio di un recompensa. Segun e, su yiu a ser soborna varios biaha cu cosnan manera un boter di suavisante pa paña, un Coca-Cola of otro regalonan chikito.

Marcel Companjen, presidente di Comision di Supervision di e centro di detencion hubenil na Lelystad y representante di e seis institucionnan, a expresa su gran preocupacion. Segun e, aunke e hobennan no ta eyden pasobra nan no a haci nada malo, nan tambe ta den detencion pa ricibi guia cu lo prepara nan pa regresa den sociedad. El a cuestiona si nan realmente ta ricibi e guia necesario.

Companjen a bisa cu e cantidad di reclamonan a bira asina grandi cu, den hopi caso, e hobennan automaticamente ta ricibi compensacion financiero ora cu nan no ricibi e cantidad minimo di actividadnan. El a describi e situacion manera doloroso, indicando cu hopi hoben ta bisa claramente cu nan no ta busca placa, sino cu nan kier pa nan proceso di rehabilitacion sigui manera mester ta.

E investigacionnan di Ombudsman di Mucha y Instituto Hulandes pa Derecho Humano ainda ta andando. Ta spera cu e resultadonan lo ser presenta prome cu fin di aña.

Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI) y Ministerio di Husticia y Seguridad a reconoce cu tin problema serio den e centronan di detencion hubenil. DJI a informa Nieuwsuur cu el a intensifica e esfuersonan pa recluta, train y retene personal, y cu e medidanan a cuminsa duna resultado, aunke e escasez ainda ta significativo. Ministerio di Husticia y Seguridad a indica cu e problema persistente ta principalmente consecuencia di falta di personal y cu actualmente nan ta evaluando ki medida adicional ta necesario pa mehora e situacion.

Caida den prijs di petroleo ta indica cu prijs di combustible na Hulanda por baha

(NLTimes) - Prijs di petroleo a baha considerablemente dialuna despues cu Merca y Iran a stop e bombardeonan. Awor un bari di petroleo Brent ta costa poco mas di 81 euro, compara cu mas di 88 euro na final di siman pasa. Normalmente, e cambio den prijs di petroleo ta ser refleha den prijs di combustible na pompnan di gasolin algun dia despues.

Na mesun momento, e euro a fortalece cu 0.3% dilanti e dollar Mericano. Pasobra petroleo ta ser comercia den dollar, un dollar mas debil ta beneficia mercado Europeo y por contribui na prijs mas abao pa combustible.

Segun cifranan di United-Consumers, e prijs conseha pa gasolin, cu generalmente ta aplica na pompnan banda di caminda grandi, ta 2,634 euro pa liter dialuna. E record historico di 2,646 euro pa liter a ser registra na comienso di luna di mei, loke ta laga e prijs actual solamente 1,2 cen bao di e nivel ey.

Prijs di combustible a subi gradualmente desde cu e conflicto entre Merca y Iran a intensifica na final di februari.

Merca a stop e bombardeonan riba Iran diabierna despues di dos siman di atake. Iran a anuncia diadomingo cu e no lo tuma mas accion di represalia como contesta na e atakenan.

Siman pasa, expertonan tabata alerta cu e conflicto por crea problema pa comercio mundial y pusha prijs di petroleo mas halto, specialmente pasobra e opcionnan pa transporte maritimo tabata birando mas limita. Den Lama Cora, cerca di e paso strategico Bab el-Mandeb, rebeldenan Houthi di Yemen a ataca diferente barco cu tabata bishita hafnan na Saudi Arabia.

Caribbean Palm Village Resort
PALM VILLAGE RESORT
WE ARE HIRING
Your Next Career Opportunity Awaits
WE HAVE JOB OPENINGS FOR

• Housekeeping Supervisor PM Shift
Job requirement:
Knowledge of Housekeeping operations
Excellent communication skills
Knowledge of cleaning standards and safety procedures
Minimum 2 years of experience in housekeeping or similar role

• Maintenance Handy man
Job requirement:
Knowledge of Maintenance operations
Responsible for performing general maintenance and repair work, including plumbing, electrical, painting, and basic facility upkeep.
Must have practical troubleshooting skills, the ability to use hand and power tools safely, and a strong commitment to maintaining a safe and functional environment.
Good communication
Minimum 2 years of experience in maintenance

• Gardener
Job requirement:
Basic knowledge of plants, lawns, and garden maintenance
Ability to use gardening tools and equipment
Ability to follow instructions and work independently

• Room-Attendant
Job requirement:
Cleans and maintains guest rooms, restocks supplies, and ensures a clean, comfortable environment for guests.

• Houseman
Job requirement:
Cleans public areas, delivers linens and supplies, assists room attendants, and maintains overall cleanliness and organization.

We offer:
Competitive Wages, Bonus, Savings, Life Insurance, Dental & Vision

APPLY NOW

If you are interested in applying, please submit your CV to: Mary@cpvr.com
For hand delivered application, please pass by Human Resources Office, From Monday through Friday from 9:00 am to 3:00 pm

BONDIA ARUBA

El Salvador ta enfrenta incertidumbre economico a pesar di derota gang

(AFP) - Tiki Salvadoreño ta nenga cu caya ta mas safe bao di e accion anti-gang di presidente Nayib Bukele. Pero esaki no a alivia miedo tocante un economia slow y e "remedi amargo" cu e presidente ta bisa ta necesario pa drech'e.

Psicologo Lilian Hernandez, 59, tabata un di miles di empleado di gobierno cu a perde trabao despues di un reforma di austeridad patrocina pa Fondo Monetario Internacional (IMF) cu gobierno a co-firma na 2024 pa ricibi hasta $1,4 biyon den financiamento. "E 'remedi amargo' ta pa e clase trahador," el a bisa AFP.

E medidanan tabata destina pa, entre otro, reduci un debe cu ta representa 90 porciento di producto interno bruto (GDP) di e pais. Su posicion den un unidad di proteccion di hende muhe a keda elimina na 2024, y enfrentando e dificultad di haya trabao, el a agilisa su retiro.

Sin estadistica oficial, economistanan ta calcula cu alrededor di 15.000 empleado estatal a haya retiro desde 2024 na e pais di 6 miyon.

Pero sindicatonan ta bisa cu a perde 47.000 cupo di trabao desde 2019, tempo cu Bukele a asumi poder cu promesa falso di trece Bitcoin den e economia dolarisa.

Inflacion anual a aumenta na 2,76 porciento na juni, cu e costo averahe mensual di cuminda aumentando na $260.

Crecemento debil

Bukele ta disfruta di un tasa di popularidad riba 80 porciento pa su "guera" anti-gang, cu a baha e tasa di homicidio na su pais - antes un di e mas violentonan na mundo - na 1,3 homicidio pa 100 mil habitante.

Tapando e exito aki tin e reportahenan amplio di abuso sistematico di derecho humano, incluyendo tortura y violencia sexual, den e mega-prisonnan di Bukele.

Bukele, 45, ta buscando un di tres mandato februari proximo.

E seguridad nobo a proba specialmente beneficioso pa negoshinan cu antes tabata bati pa extorsion.
Bar y restaurant a trece bida back na sectornan amplio di capital San Salvador - incluyendo barionan manera La Cima, awo yen di negoshi nobo.

Siete di 10 Salvadoreño ta mira seguridad como e mehoracion mas positivo na e pais, pero e mesun cantidad ta bisa cu economia ta e mayor problema, segun un estudio recien di Universidad Centro Americano.

Economia Salvadoreño ta mustrando e tasa di crecemento mas slow den Centro America, mientras grupo financiero Cibest a bisa e aña aki cu tasa di crecemento por baha di 3,9 porciento na 2025 pa 2,9 porciento, en gran parti pa un caida den demanda pa real estate.

E prijs mas halto na e pais, unda 30 porciento ta biba den pobresa, a cambia e habitonan di hende manera Isabel Garcia, un pensionado di 63 aña kende awo ta cumpra "menos carni y galiña."

Gobierno a crea un red di mercado subsidia pa estado.
"Aki placa ta yega mas leu pasobra bo por cumpra na un prijs rasonable," Susana Alvarado a bisa na mercado Mejicanos.

Bukele a pusta riba stabilisacion di economia mediante industria di construccion y turismo - cu a crece 24 porciento y 10 porciento na 2025, respectivamente. E meta ta pa crea un "circulo virtuoso" na diferente area beneficiando di seguridad mehora, minister di Turismo, Morena Valdez a bisa AFP, kende ta spera crecemento di turismo di 14 porciento e aña aki.

Pa e ex-presidente di Banco Central di Reserva, Carlos Acevedo, e mehoracion den seguridad "no ta suficiente" pa contraresta insuficiente inversion stranhero, cu na 2025 tabata $764 miyon, esun mas abao den e region, segun Cepal.

Un posibilidad ta cu Bukele, despues di reeleccion, lo ehecuta un "ahuste fiscal poderoso" pa reduci e deficit mas ainda, economista Cesar Villalona a bisa.
Gobierno di Bukele, un aliado cercano di presidente Mericano, Donald Trump, a bay di acuerdo januari ultimo pa habri mercado Salvadoreño pa producto Mericano a cambio di tarifa reduci for di Washington.

Maske no tin inversion nobo planea for di su principal partner comercial, remesa di migrante Salvadoreño ta keda representa un cuarta parti di GDP, a pesar di deportacionnan masivo na Merca.

Peru: Familiarnan di victima di violencia estatal ta rechasa gobierno entrante

(AFP) - Familiarnan di victimanan di violencia estatal na Peru a tene un protesta pacifico dialuna, rechasando e gobierno entrante di presidente electo, Keiko Fujimori.

Mas di 100 persona a reuni den centro di Lima den bispo di inauguracion di Fujimori pa exigi husticia pa crimennan incluyendo desaparicion y asesinato cometi bao gobierno di su tata, Alberto Fujimori.

Alberto Fujimori, kende a goberna di 1990 te 2000, a haya condena di prison pa corupcion y crimen contra humanidad cometi den nomber di lucha contra loke e tabata considera terorismo.

Manifestantenan tabatin potret di e victimanan y placard bisando, "Keiko no mester asumi e cargo."

Marly Anzulado ainda ta buscando e curpa di su ruman homber Kenneth, kende a desaparece na 1993. Servicionan di inteligencia a transport'e na bida na sede di ehercito, segun Corte Interamericano di Derecho Humano.

"Nos no ta spera nada di [Fujimori]... Pa asina hopi aña nos ta luchando pa husticia ser haci, y awo nos sa con nan ta opera," el a bisa AFP.

Manifestantenan tambe a critica partido di Fujimori, Fuerza Popular, pa sostene leynan di amnistia faboreciendo polis y miembronan di ehercito persigui pa violacionnan di derecho humano durante e conflicto interno arma di 1980-2000.

"E proceduranan aki, cu ta continua pa mas di 30 aña, tabata cerca di identifica esnan responsable," Anzualdo a bisa.

Familiarnan di victimanan di represion di protesta bao gobierno di Dina Boluarte na 2022 y 2023 tambe tabata presente.

Nan ta acusa Fujimori y su partido di protege Boluarte di acusacionnan contra dje den Congreso.
"Nan a goberna hunto… y nan tin e sanger di nos sernan keri riba nan man," segun Raul Samillan, kende su ruman Marco a ser tira mata durante un protesta na 2023, a bisa.

Manifestantenan tambe a haci un yamado pa honra victimanan di violencia estatal, protege independencia hudicial, y monitoreo di organisacionnan internacional.

Fujimori a asumi e mando diamars, como sucesor di lider interino, Jose Maria Balcazas. E ta bay goberna te 2031.

Prome minister di Aruba, Mike Eman, a biaha pa Peru pa atende e inauguracion. Hunto cu embahador di Reino Hulandes na Peru, Alexander Kofman, a reuni cu presidente electo Keiko Fujimori na Palacio Torre Tagle na Lima. Durante e encuentro, nan a papia riba e relacion entre
Reino Hulandes y Peru, cu atencion special pa e lasonan entre Aruba y Peru, segun un comunicado di gobierno.

Regimen ta pone Cubanonan den un situacion cada biaha mas dificil

(CiberCuba) - Regimen Cubano a subi e prijs oficial di e cilinder di 10 kilogram di e "gas licuado de petroleo" (GLP) na 350 peso Cubano, un aumento di cerca 64% compara cu e 213 peso cu observatorio independiente Food Monitor Program (FMP) ta uza como referencia.

E medida aki, hunto cu e escasez di e combustible, ta pone famianan Cubano den un situacion cada biaha mas precario.

E aumento a ser formalisa mediante Resolucion 155/2026, publica den e Gaceta Oficial, na un momento cu miyones di famia Cubano ta dedica practicamente tur nan ingreso simplemente pa sobrevivi.

Ademas, cierto cilinder y acesorionan lo ser bendi den dollar Mericano, loke ta profundisa e dolarisacion di productonan esencial.

E prijs oficial anterior di e cilinder tabata 225 peso Cubano y tabata vigente desde maart 2024, aunke FMP ta uza un tarifa di referencia di 213 peso.

E aumento historico ta evidente: for di 110 peso prome cu 2021, a subi na 180 peso den maart di e mesun aña, despues na 225 peso den 2024 y awor na 350 peso, loke ta representa un triplicacion den solamente cinco aña.

E aumento den e costo di e combustible ta afecta famianan cu ya no tin margen financiero. Segun calculonan di FMP den 2025, dos adulto na La Habana mester alrededor di 41.735 peso Cubano pa luna pa mantene un alimentacion apenas suficiente.

Y e calculacion ey ni sikiera ta inclui e costo pa cushina ni otro servicio basico cu solamente ta ser haya den mercado informal.

E situacion ta bira mas serio pasobra GLP a stop di ta un opcion confiabel hopi prome cu e reciente aumento di prijs.

Interupcionnan cronico den e distribucion a obliga miles di famia pa depende di electricidad pa cushina, pero e red electrico tambe regularmente ta collapse cu interupcion di coriente di te 20 y 24 ora pa dia den diferente provincia.

Enfrentando dobel obstaculo — sin gas y sin coriente— hopi famia a recurri na carbon y palo, alternativanan cu tambe no ta facil pa paga. Un saco di carbon por costa casi mitar di e salario mensual, cu prijs cu ta varia entre 3.200 y 5.000 peso Cubano segun e provincia, compara cu un salario promedio oficial di 6.930 peso Cubano.

Den luna di juni, balitanan di gas tabata ser bendi pa 24 dollar riba plataformanan manera KMCero y despues tabata ser bendi pa 50 dollar den mercado informal. Den juli, nan a yega na 70.000 peso Cubano den Sancti Spíritus, segun reportahenan reciente.

E situacion alimentario na Cuba tambe ta critico. Encuesta Nacional di Seguridad Alimentario 2025 di FMP, realisa cu mas di 2.500 respuesta den e 16 provincianan di Cuba, a revela cu un di cada tres cas Cubano tabatin por lo menos un miembro cu a bay drumi sin come durante e ultimo aña, un deterioro di 9.3 punto di porcentahe compara cu 2024.

Mas di 60% di e famianan a cambia nan alimentacion y rutina diario, y hopi a elimina un di nan cuminda pa dia.

Y e dolarisacion di cilinder y acesorionan ta agrega un obstaculo mas. Segun e observatorio, pa mayoria di famia cu ta depende exclusivamente di salario estatal of pensioen cu ta ser paga den peso Cubano, esaki ta representa un barera nobo pa haya acceso na un producto esencial.

FMP a conclui cu e aumento di prijs di gas ta agrega un stap mas na un cadena di costo cu ta haci cada biaha mas dificil algo asina basico manera pone cuminda cayente riba mesa, den un economia unda crisis energetico, inflacion y perdida di poder di compra ta afecta e mesun famianan cu ya no tin con pa contesta.

Despues cu Haitianonan a perde nan status di proteccion, Merca ta promove autodeportacion

(DiarioLibre) - Departamento di Seguridad Nacional di Merca (DHS) a promove uzo di e aplicacion CBP Home pa inmigrantenan cu a perde nan Status di Proteccion Temporal (TPS) por sali boluntariamente di e pais.

"E Status di Proteccion Temporal ta exactamente esey: TEMPORAL. Pa esnan cu nan TPS a ser cancela: a yega e ora pa cera e capitulo. Boso no mester bolbe cas, pero boso no por keda aki. Ainda tin tempo pa ricibi un check di US$2.600 y un vuelo di regreso GRATIS," DHS a publica den un mensahe riba su cuenta oficial di X.

E campaña di promocion ta bin apenas algun ora despues cu mas di 350.000 Haitiano na Merca a perde nan TPS dialuna. Segun reportenan di diferente medio di comunicacion y miembro di Congreso, administracion di Donald Trump ta preparando operativonan pa deportacion masivo cu lo cuminsa den estado di Ohio.

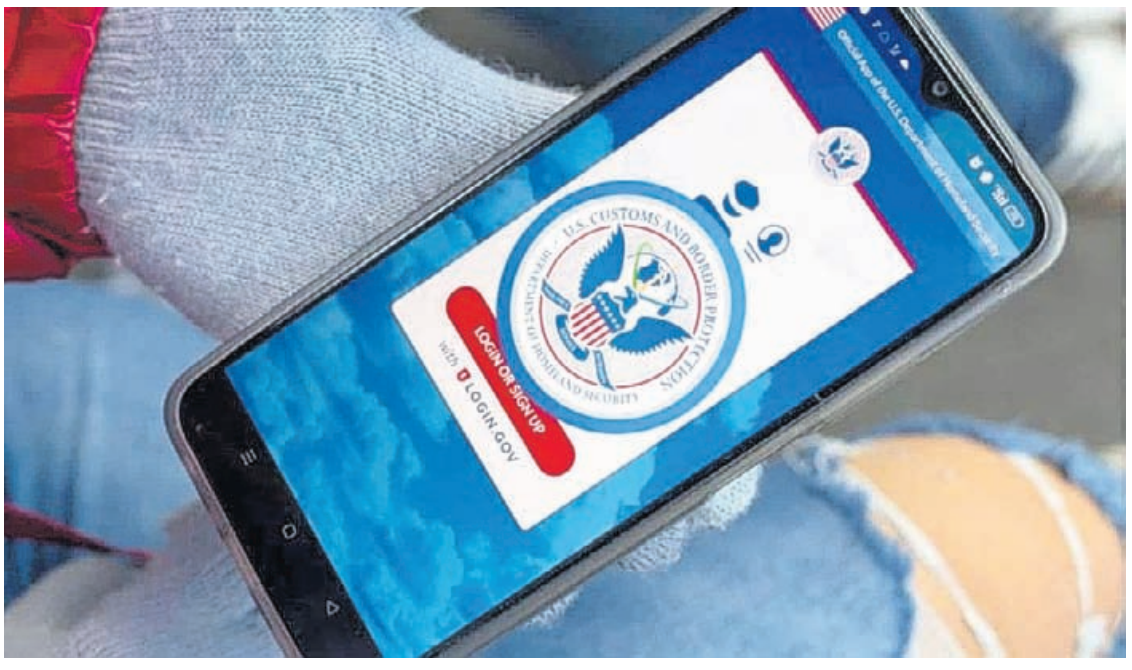
Gobierno di Merca ta promove uso di e aplicacion CBP Home como un recurso pa inmigrantenan cu ta den e pais sin autorizacion notifica nan intencion pa sali boluntariamente. E strategia ta busca reduci deportacionnan tradicional y acelera e procesonan migratorio.

E proteccion contra deportacion pa Haitianonan a calcula despues di un veredicto di Corte Federal di Apelacion siman pasa, cu a aplasa te dialuna e fin di TPS, como consecuencia di e decision di Corte Supremo di 25 di juni cu a permiti gobierno di Trump revoca e permiso.

E herment, desaroya door di Oficina di Aduana y Proteccion Fronterizo (CBP), ta disponibel gratis pa telefonnan celular y ta permiti usuarionan informa gobierno Mericano tocante nan intencion di bandona e pais.

Segun e autoridadnan, e proceso ta forma parti di un programa di "autodeportacion boluntario", cu tin como obhetivo facilita e regreso organisa di personanan cu ta permanece di manera irregular den territorio Mericano.

Di acuerdo cu informacion publica door di DHS, personanan elegibel por ricibi asistencia pa coordina nan biahe, ayudo pa haya documentonan di biahe y, den algun caso, apoyo economico despues cu nan salida di e pais a ser confirma.



Autoridadnan ta sostene cu esnan cu scoge pa uza e mecanismo aki por evita un arresto of un proceso formal di deportacion. Ademas, nan por conserva e posibilidad di solicita entrada legal na Merca den futuro, semper cu nan cumpli cu e leynan migratorio aplicabel.

E aplicacion a reemplasa diferente funcion cu anteriormente tabata ofreci door di CBP One pa cierto tramite migratorio. Bao di e actual administracion, e plataforma a ser re-diseña pa concentra riba notificacion di salida boluntario como parti di un politica di control migratorio mas estricto.

DHS ta indica cu e aplicacion ta disponibel pa cualkier persona cu tin acceso na un smartphone. Entre su funcionnan tin e posibilidad pa manda e intencion di salida y comunica cu autoridadnan migratorio pa coordina e proceso.

E iniciativa ta forma parti di un strategia mas amplio di administracion di presidente Donald Trump pa stimula salida boluntario di inmigrantenan cu ta den e pais di forma irregular, pasobra gobierno ta considera cu e mecanismo aki ta menos costoso cu e procesonan tradicional di detencion y deportacion.

Audiencia di D4vd ta termina cu ordo di bay huicio pa asesinato

(AFP) - Cantante Mericano D4vd lo para huicio, enfrentando cargonan di asesinato y mutilacion di un mucha muhe di 14 aña, ken fiscalnan ta bisa a menasa cu revela nan relacion sexual ilegal, segun ordo di hues dialuna.

Hues Charlaine Olmedo a declara cu tin suficiente evidencia pa bay huicio despues di un audiencia di 5 dia, durante cual fiscalnan a presenta mensahenan di texto di e victima - ken su curpa a descubri den auto di D4vd - menasando cu caba su carera.

E cantante di 21 aña, ken su nomber real ta David Anthony Burke, supuestamente a cuminsa un relacion sexual cu Celeste Rivas Hernandez ora cu e tabatin 13 aña y e cantante 18.

Burke a rechasa cada un cargo di asesinato, abuso sexual continuo di un mucha bao di 1 aña y mutilacion ilegal di un curpa humano. E por enfrenta cadena perpetua of castigo di morto si conden'e.

Fiscalnan ta bisa cu Hernandez tabata jaloers di otro muhe y a menasa cu haci nan relacion publico na april di 2025, alrededor di 24 ora prome cu su morto y 3 dia prome cu e lansamento di su album.

"Mi ta hura na DIOS cu mi ta bay mata bo. E tabata den mi asiento. Mi ta bay choca bo… mi lo caba bo carera y bo bida, mi lo daña cualkier cos," Hernandez a skirbi den mensahenan presenta pa fiscalnan.

E cantante despues a paga pa un Uber hib'e su cas y despues a atake cu cuchiu y mat'e.

Segun fiscalnan, Burke su recibonan di Amazon ta mustra cu el a cumpra diferente material, ademas di un asina yama 'burn box' cu na final tabata demasiado chikito pa destrui su curpa.

A haya e curpa di Hernandez na september di 2025 den un Tesla registra cu e cantante su nomber, cual a tou.

E cantante a haya fama na 2022 ora cu su cantica "Romantic Homicide" a bira un sensacion viral riba TikTok. El a participa den Coachella Music Festival aña pasa.

E audiencia a tende cu Hernandez su famia tabata altanto di su relacion cu e cantante y a duna consentimento por escrito pa e biaha bay Londres cune na september 2024.

El a keda na estado di Burke y tabatin un aborto, segun mensahenan presenta na e audiencia.

Nan a separa na november di 2024 pero a keda den contacto.

Burke su defensa a bisa cu Hernandez tabata violento cu e cantante, y cu e tabatin desorden bipolar y a expresa ideacion suicida.

Abogado di defensa Blair Berk a bisa cu "no tin evidencia di un intencion delibera pa mata."

Fiscal Beth Silverman na su turno a bisa cu "no tin nada den e caso aki cu ta zona manera un accident" y a acusa defensa di "susha e victima."

Patrick Steinfeld, un abogado cu ta representando famia di Hernandez, a bisa: "mi ta haya increible cu abogadonan di defensa ta purbando di pone cualkier tipo di culpa riba e mucha."

E siguiente audiencia, unda lo stipula e schedule pa e huicio, lo tuma luga diabierna.

Mas acusacion ta surgi contra strea Frances Patrick Bruel

(AFP) - Patrick Bruel, un di e cantante y actornan mas conoci di Francia, a haya acusacion di otro 2 hende muhe di abuso sexual, segun nan abogado a bisa diamars.

E acusacionnan entrega e luna aki - di agresion sexual y violacion - ta yega despues cu Bruel a keda acusa di violacion, intento di violacion, agresion sexual y acoso sexual den 4 caso na juni, 3 di nan incidente cu a sucede na Francia y un na Belgica.

Mas acusacion a bini contra Bruel di 67 aña, algun for di 1990.

Por lo menos 6 otro keho pa violacion y agresion sexual a ser haci den su contra desde e acusacion inicial.
E acusacionnan mas reciente, prome reporta pa Mediapart, tabata haci pa dos hende muhe acusando Bruel di forsa su mes riba nan.

Un di e muhenan a acusa cu Bruel a abusa di su persona sexualmente na 1994, ora cu e tabatin 19 aña y tabata trahando como recepcionista na un hotel na Toulouse, Francia, unda e cantante tabata keda regularmente. El a bisa cu supuestamente el a oblig'e haci actonan sexual ora cu el hiba un paña na su camber di hotel.

Otro muhe a acusa cu, mientras Bruel tabata actuando den un pelicula den grabacion na Grecia na 2005, el a dun'e un sunchi sorpresa. Tambe el a acus'e di exhibicionismo sexual.

E abogado di ambos muhe, Iris Biehler, a bisa cu "a yega momento pa muhenan papia, a pesar di e tempo cu a pasa." Bruel su abogadonan a contesta pa medio di bisa cu e cantante lo duna un contesta

na e acusacionnan, "cual e ta rechasa fuertemente," si corte acepta "acusacionnan di actonan" cu a sucede mas cu "20 y 30 aña pasa."

ZZ Stop: Persona Hapones deteni pa añas di disturbio cu guitara

(AFP)—Autoridadnan na Hapon a detene un musico despues cu supuestamente el a laga su bisiñanan mayor sufri di un falta di soño pa mas cu siete aña door di su guitaranan cu tabata haci hopi boroto, polis a bisa diamars.

Kazunori Yokoi, un residente di Kyoto di 61 aña, supuestamente desde 2019 a toca su decenas di guitara y poniendo su radio na volumen halto, tanto den dia como durante oranan di anochi, un agente di polis local a bisa AFP, pidiendo pa su identidad no ser revela.

Esaki a provoca cu tres bisiña di entre 60 y 80 aña a sufri di un falta di soño y depresion, mientras cu un cuater a desaroya un zonido constante den nan horea, conoci como tinnitus.

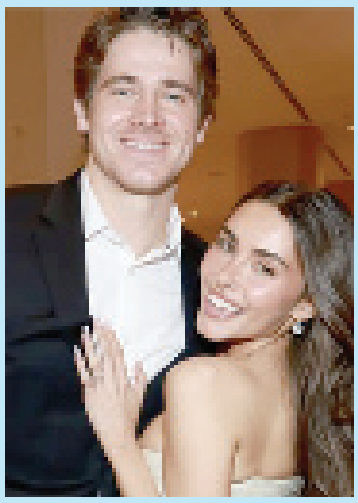
Un serie di advertencia oficial no a logra cambia su comportamento, pero porfin e cuatro bisiña a duna polis suficiente motibo pa deten'e cu acusacion di agresion, e agente a bisa.

Polis a confisca mas cu 40 guitara — hopi di nan electrico — for di e cas di Yokoi, hunto cu reproductornan di CD, radio cu cassette y amplificadornan.

Investigadornan a midi nivelnan di zonido di mas cu 80 decibel den e bario, loke segun e ciudad ta mas o menos mesun nivel di zonido cu den un trein cu ta den movemento.

"E tabata horibel, pasobra tur clase di zonido tabata mescla hunto henter dia," agencia di noticia Kyodo a cita un di e bisiñanan cu a sufri di e situacion durante hopi aña, un homber den su sesenta añanan.

Madison Beer y Justin Herbert comprometi despues di 1 aña di relacion



(TMZ) - E deportista di Los Angeles Chargers y cantante a comparti e noticia emocionante diamars, cu Beer bisando 'meet my fiancé'.

E tabata parce manera un gran propuesta for di Herbert, ken a propone matrimonio na Beer dilanti un panorama romantico.

Beer a bisa cu si y e pareha a clausura e momento cu un sunchi. Beer tabata bisti na blanco pa e dia special, mientras cu Herbert tabatin carson preto cu un T-shirt blanco bisti di manga largo.

Ambos prome a cuminsa rumor di tin un relacion e tempo aki aña pasa, y a haci nan relacion publico na un wega di Chargers, unda nan a comparti un sunchi na banda di veld.

Desde e tempo aki e pareha ta inseparable, y Herbert te hasta a participa den un di e videonan musical di Beer, cual tabata un tributo na nan amor.

Tur nan amistad famoso a yena e seccion di comentario, sinembargo un di nan tabata resalta cu mama di Madison, Tracie Beer, skirbiendo un mensahe yen di emocion.

E propuesta di matrimonio a tuma luga net mientras Chargers, ekipo di Herbert, ta preparando pa bay un campamento di training.

Macaulay Culkin ta presenta idea pa un otro "Home Alone"

(TMZ) - Macaulay Culkin tin un idea solido pa otro pelicula "Home Alone" y el a cuminsa dialogo cu Disney pa posiblemente regresa como Kevin McAllister.

TMZ a confirma for di Puck su Matt Belloni, cu Macaulay recientemente a sinta cu maneho di Disney na e studio situa na Burbank y a trece dilanti su idea pa un proyecto nobo di "Home Alone."

No a revela ningun detaye tocante Macaulay su idea pa e Kevin di era moderno, pero segun Belloni, Disney a gusta hopi loke Kevin a trece dilanti, ken e actor a interpreta pa prome biaha ora e tabatin 9 aña.

Posiblemente, Macaulay Culkin a comparti un version di loke e tabata bisa ora el a papia na un screening di e di 35 aniversario di "Home Alone" aña pasa; un Kevin cu ta tata soltero, ken su yiu homber cu ta sufri negligencia emocional ta lock e pafo di cas y ta pone trampa pa e no por drenta back.

Manera fanaticonan por corda, Macaulay a interpreta e prome pelicula y e di dos, ambos cu a topa cu gran exito y a bira icono di e temporada di Pasco. Tecnicamente, el a interpreta Kevin como un adulto pa un comercial di Google Assistant na 2018.

Dos Atleta di Stingray selecta pa representa Aruba na XXV Juegos Centroamericano y Caribeño na Santo Domingo

Stingray Swimming Aruba ta sinti un inmenso orguyo cu dos di su atletanan: Elisabeth Timmer y Ocean van Loon, ta forma parti di e ekipo di landamento pa representa Aruba na XXV Juegos Centroamericano y Caribeño na Santo Domingo 2026.

E Weganan Centro Americano y Caribense ta un di e eventonan deportivo mas prestigioso den nos region. Yega na e nivel aki ta resultado di añanan di disciplina, perseverancia, sacrificio y trabou duro.

Dos landador cu meta defini

Elisabeth Timmer, como un di e landadornan femenino cu mas experiencia di Aruba, lo competi den:
50m y 100m Free
50m y 100m Back
800m Free
Relevo 4x100m Free
Relevo 4x100m Medley
Relevo 4x200m Free

Su prestacion ta refleha e añanan di prestacion consistente, e recordnan nacional y representacion distingui di Aruba riba nivel internacional.

Ocean van Loon, un talento hoben cu ta sigui desaroya rapidamente, a clasifica pa:
200m Individual Medley

50m, 100m y 200m Back
200m Butterfly

Pa Ocean, esaki lo ta su prome participacion na e Weganan CAC, un logro grandi den su carera deportivo.
E seleccion di dos atleta di Stingray ta pone un biaha mas enfasis riba e compromiso di e club pa forma landador cu

por competi cu e mihornan di Caribe y Centro America.

Historia di Resultado
Stingray tambe ta forma parti di historia di landamento Arubiano. Na e Weganan CAC 2018, Mikel Schreudders, como miembro di Stingray, a skirbi historia door di gana e prome medaya di plata den 100m Free y brons den 200m Free. Pues e prome medayanan di e disciplina di landamento pa Aruba na Weganan CAC.

Na 2023, Patrick Groters, landador elite di e club di Giants, a sigui e legado cu medaya di oro den 200m Backstroke y plata na 200m Individual Medley.

Henter e famia grandi di Stingray Swimming Team ta desea Elisabeth y Ocean hopi exito, como tambe e otro landadornan cu ta representando Aruba. Stingray y henter Aruba lo ta hunto cu boso durante cada salida, cada buelta y cada meta.

Mark van Bommel nombra coach principal nobo di Belgica su ekipo nacional

(NLTimes) - E asociacion di futbol Belga, KBVB, a nombra Mark van Bommel como e coach principal nacional di e ekipo masculino. Van Bommel ta firmando un contract cu lo dura te 2028 su Campeonato Europeo, KBVB a anuncia den un declaracion.

Van Bommel su prome wega internacional como coach nacional ta e wega contra Italia den Nations League dia 25 di september. E homber di 49 aña di Hulanda lo tuma e posicion despues di Rudi Garcia. E coach Frances a sali for di e posicion dialuna, un dia despues cu Spaña a gana Copa Mundial.

Aunke Belgica tabata e unico ekipo cu a logra anota un gol contra e ekipo Spaño e aña aki, nan a saca Belgica for di e torneo den cuarto di final 2-1.

Belgica a keda den prome posicion di grupo G na e Copa Mundial e aña aki pa medio di yega un empate di 1-1 contra Egipto, un empate di 0-0 contra Iran y despues derotando Nueva Zelanda cu un puntuacion di 5-1.

Belgica despues a derota Senegal 3-2 den e proximo ronda, sigui pa un victoria contra Merca di 4-1 durante e siguiente ronda.

Van Bommel ya caba tabata menciona pa varios medio di comunicacion anteriormente e siman aki como un candidato lider pa e posicion. E lo ta uni den Belgica pa Boudewijn Zenden, Maarten Martens y Reinier Robbemond, kendenan lo ta coach assistent.

Comunicado di Minister Gerlien Croes:

S.V. Britannia lo representa Aruba den CFU Shield Cup 2026

Club campeon nacional di futbol di Aruba, S.V. Britannia ta representando Aruba actualmente den e CFU Shield Cup 2026 cu ta tumando luga na Trinidad, despues di un periodo intenso di preparacion y coordinacion pa haci e participacion internacional aki posibel.

Durante un conferencia di prensa, directiva di S.V. Britannia a comparti detayenan di e biahe, indicando cu, a pesar di reto financiero inicial, nan a logra supera obstaculonan danki na un esfuerso conhunto y dedicacion extraordinario durante varios dia.

E participacion di e club a bira realidad danki na e sosten financiero y apoyo di Lotto pa Deporte, Arubaanse Voetbal Bond (AVB) y Ministerio di Deporte, bou liderazgo di Minister Gerlien Croes. E prome grupo di e delegacion a sali rumbo pa Trinidad diamars siman pasa, sigui pa un segundo grupo diaranson siman pasa, y cu nan prome partido oficial cu a tuma luga diasabra, 25 di juli caminda Aruba a cay venci pa 1 gol.

Minister Gerlien Croes a expresa su gratitud y orguyo pa e ekipo: “Nos ta aprecia e sacrificio di nos hungadonan, directiva di S.V. Britannia y famianan. Durante añanan, nan a dedica nan mes completamente na deporte, demostrando disciplina y compromiso pa representa Aruba na nivel internacional”.

Minister Gerlien Croes a enfatisa e compromiso continuo di Gobierno pa apoya talento local, y a revela cu actualmente tin combersacionnan activo pa desaroya un modelo educativo pa deportistanan, combinando estudio online cu entrenamento durante dia.

Di parti Gobierno di Aruba, AVB y Lotto pa Deporte a felicita S.V. Britannia como campeon di temporada 2024/2025 y a reafirma nan compromiso pa sigui inverti den desaroyo di futbol y talento Arubano. Ambos entidadnan a subraya importancia di uza fondonan de manera responsabel pa crea oportunidadnan sostenibel pa nos deportistanan.

E participacion di S.V. Britannia den e CFU Shield Cup ta un paso importante pa deporte Arubano, brindando visibilidad internacional y experencia valioso pa nos atleta.

Minister di Deporte, Sra. mr. Gerlien Croes a desea S.V. Britannia representando Aruba, hopi exito na Trinidad den e CFU Shield Cup y ta anima tur hende pa brinda nan apoyo.

Corte ta duna ordo cu mester tuma decision tocante permiso di naturalesa pa mita di december

(NLTimes) - Corte di districto di Gelderland a declara diahuebs ultimo cu Minister di Naturalesa Jaimi van Essen mester dicidi si lo otorga of nenga e permiso di naturalesa pa Lelystad Airport pa mita di december por lo menos. Corte a rechasa e ministerio su plan di atrasa e decision aki te 2030, Omroep Flevoland a reporta.

E decision a bin for di un caso cu grupo di accion Red de Veluwe a trece dilanti. E grupo a argumenta cu Gabinetenan den varios ocasion a pospone un decision tocante e permiso, describiendo e atrasonan como intencional.

Lelystad Airport a aplica prome biaha pa e permiso na maart di 2020 y a entrega otro na october di 2020. E ex Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad di Cuminda tabata rekeri di dicidi no mas laat cu april 30 di 2021, segun corte a informa. E deadline pa cualkier extension a pasa caba.

Desde 2024, decisionnan consecuente di Raad van State y otro cortenan tocante nitrogeno, e ministerio den varios ocasion a bisa cu e mester di mas tempo. Sin un permiso aproba, Lelystad Airport no por habri pa vuelonan den vakantie.

Na april, minister di Infrastructura Vincent Karremans a bisa cu gabinete tin meta di habri Lelystad Airprot pa trafico comercial di escala grandi na october 2027.

Durante reunion cu Tweede Kamer na mei, minister Van Essen a bisa cu gran parti ainda mester di examinacion te october e siguiente aña. El a pidi conseho adicional di Raad van State despues di un caso anterior di Red de Veluwe y tabata wardando pa un estudio ambiental complementario di Lelystad Airprot mes. Cumpli e meta di october 2027 tabata leu di ta cierto.

Den e audiencia di e caso Red de Veluwe na juni, e ministerio a bisa cu januari 2030 ta un termino "realistico" pa tuma un decision tocante e permiso. Corte a rechasa e tempo aki, yamando e periodo di 3 aña te 2030 "innecesariamente largo." Corte a duna minister 21 siman. Contando for di e fecha di e decision dia 23 di juli, cu ta pone e deadline pa dia 17 di december di e aña aki. Hues a specifica 21 siman for di e dia cu manda e decision, pues e deadline final por cay algun dia despues.

Vocero pa e ministerio di Agricultura, Pesca, Seguridad di Cuminda y Naturalesa a confirma e termino di 21 siman y a bisa cu e decision ta bao estudio.

Directie Natuur en Milieu ta refleha riba Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa

Dia 28 di juli ta marca e celebracion di Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa (World Nature Conservation Day). Na e ocasion aki, Directie Natuur en Milieu (DNM) ta haci un yamada na henter e comunidad di Aruba pa tuma consciencia di e importancia fundamental cu conservacion di nos recursonan natural tin pa nos futuro.

E meta principal di e dia aki ta pa conscientisa comunidad global tocante e necesidad urgente pa proteha, preserva y maneha, na un manera sostenibel, e recursonan natural di nos planeta — incluyendo nos suela, awa, aire, flora y fauna. E principio fundamental tras di e observacion aki ta cu un medio ambiente saludabel y stabiel ta e base pa un sociedad y economia sostenibel prospero.

Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa ta sirbi como un yamada pa accion. Individualnan, organisacionnan comunitario y instancianan gubernamental ta esnan yama pa combati e menasanan ambiental mas serio di nos tempo, manera e cambio di clima, e perdida di habitat, deforestacion y e reduccion di nos biodiversidad.

Origen di e celebracion

Diferente for di otro celebracionnan oficial di Nacionnan Uni cu ta origina di un resolucion, Dia Mundial di Conservacion di Naturalesa no tin un fundador of un decreto formal pa su creacion. E dia aki a nace di un iniciativa tipo grassroots, cu a crece globalmente pa medio di rednan internacional di conservacion y movimentonan ambiental no-gubernamental cu tabata busca pa establece un dia dedica exclusivamente pa resalta e preservacion di recurso natural.

Cu tempo, e iniciativa aki a ricibi sosten formal di ministerionan di medio ambiente, agencianan gubernamental den diferente continente y organisacionnan internacional cu tur aña riba 28 di juli ta organisa eventonan, campañanan educativo y iniciativanan di indole ambiental.

Naturalesa ta nos responsabilidad

Como cu DNM ta instancia di gobierno encarga cu formulacion di maneho y proteccion di nos medio ambiente y naturalesa na Aruba

DNM ta reitera cu e proteccion di nos naturalesa local no ta solamente un tarea pa gobierno, si no un responsabilidad comparti pa tur habitante di Aruba. Trahando hunto ta garantisa cu nos recursonan natural ta wordo conserva pa e generacionnan di awe y di mañan.

Rapport nobo di Scenario Climatico y un herment di scenario interactivo lansa pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten

International Panel on Deltas and Coastal Areas (IPDC), den nomber di su organisacion asociado, a anuncia awe e publicacion di rapport di scenario climatico pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten den idiomanan local.

E rapport ta basa riba e publicacion na idioma Ingles publica na december 2025 y awor ta disponibel na Papiamento (Aruba), Papiamentu (Curaçao) y Hulandes. E publicacion ta resultado di un colaboracion unico entre e servicionan meteorologico nacional di Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Hulanda.

Introduccion di Scenarionan Climatico pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten

E scenarionan climatico ta forma parti di e proyecto mas recien di IPDC den Caribe Hulandes, enfoca riba scenarionan climatico y servicionan digital di informacion climatologico. Basa riba datonan cientifico, e scenarionan a wordo desaroya pa e añanan 2050 y 2100. Nan ta destina pa sostene e diseño di medidanan di adaptacion na cambio climatico y e desaroyo di plannan nacional di adaptacion climatico.

E scenarionan climatico ta mustra con variabelnan importante di clima por cambia, incluyendo temperatura, velocidad di biento, precipitacion y nivel di lama. Uzando modelonan global di clima y observacionnan historico local, a adapta e scenarionan specificamente na e circunstancia geografico y climatologico unico di Aruba, Curaçao y Sint Maarten.

Den e ultimo decadanan, temperatura promedio mundial a subi como resultado di un aumento den emision di gasnan cu ta causa efecto vernadero. E cambionan aki ta afecta bida di hende rond mundo, incluyendo habitantenan di islanan chikito manera Aruba, Curaçao y Sint Maarten. Pa e motibo ey, ta esencial pa compronde con clima por sigui cambia durante e resto di e siglo aki, pa por tuma decisionnan informa y haci planificacion pa largo plaso.

Introduccion di un instrumento digital pa uzo facil riba e Climate Impact Atlas

Ademas di e rapportnan nobo, IPDC ta anuncia e lansamento di un instrumento digital nobo di scenario climatico riba Climate Impact Atlas di Aruba, Curaçao y Sint Maarten. E instrumento interactivo y facil di uza aki ta permiti usuarionan explora e scenarionan climatico y nan implicacionnan di un forma simpel.

Usuarionan por selecta un horizonte di tempo (2050 of 2100) y un variabel di clima (temperatura, precipitacion, biento of nivel di lama) pa mira e proyeccionnan relevante. E resultadonan presenta den e instrumento ta completamente consistente cu e rapport di scenario climatico pa Aruba, Curaçao y Sint Maarten.

E instrumento ta disponibel den tur idioma local, loke ta hacie particularmente valioso pa uzo educativo, informacion publico y involucracion di diferente grupo di interes.

Por download e rapport di scenario climatico recien traduci for di e siguiente website; https://www.meteo.aw/ | https://ncrc-aruba.org.

E instrumento digital nobo di scenario ta accesibel via Climate Impact Atlas door di selecta "Climate Scenarios" den e menu; Aruba: https://aruba.climateimpactatlas.com.

Taiwan ta detene trahador di Nvidia den investigacion pa contrabanda di chip

(AFP) - Fiscalnan na Taiwan a detene un trahador di Nvidia como parti di un investigacion tocante e trafico di e gigante di tecnologia Mericano su chipnan di AI pa China, un fuente familiar cu e caso a conta AFP diamars.

E homber a keda deteni despues cu investigadornan a drenta su cas y sitio di trabao dia 24 di juli, Keeling District Prosecutors Office a bisa den un declaracion sin menciona Nvidia.

E ta sospecha di crimennan incluyendo e "falsificacion di documentonan di negoshi bao codigo criminal," fiscalnan a bisa den un declaracion.

Merca ta restringi exportacion na China di e chipnan mas avansa di silicon usa pa podera sistemanan di inteligencia artificial, diseña pa lider di industria Nvidia.

Oficialnan a bisa na mei cu nan tabata investigando e cargamento di server di AI "di nivel halto" traha pa Super Micro Computer y conteniendo chip avansa di Nvidia pa China, Macau y Hong Kong, den violacion di Merca su controlnan di exportacion.

"E trahador aki di Nvidia a keda identifica como un persona involucra den e caso despues cu investigadornan a analisa e evidencia relevante despues di rondanan anterior di inval contra Super Micro," e fuente a conta AFP.

Den contesta na AFP su peticion pa comentario, vocero di Nvidia a bisa "Primeramente nos ta bende nos producto na partnernan bon conoci, incluyendo OEM, ken ta yuda nos garantisa cu tur benta ta cumpli cu e reglanan di control di exportacion di Merca," e vocero a bisa, usando e abreviacion pa fabricantenan

original di ekiponan.

"Te hasta exportadornan relativamente chikito y cargamentonan mester pasa den evaluacion detaya y scrutinio di ambos banda di mundo, y cualkier producto cu no cumpli no lo tin servicio, sosten of actualisacion."

Fiscalnan a bisa cu e persona deteni ta "sospecha di a comete e crimennan y cu tin riesgo cu e lo sali for di pais, destrui evidencia y plania cu e otro complice of testigonan."

Reglanan di transparencia pa cu AI a drenta na vigor

(AFP) - Deepfake y otro contenido genera cu AI mester tin un label cuminsando for di diadomingo, ora cu Union Europeo (EU) su reglanan pa transparencia di AI a drenta na vigor.

E meta? Garantisa cu Europeonan por sa inmediatamente si e contenido online cu nan ta mirando ta real of traha cu AI.

EU su ley di AI comprensivo ta drenta na vigor den etapa. Cuminsando diadomingo, companianan mester a garantisa cu sistemanan manera chatbot ta laga cla na nan usuario cu nan ta AI of ora cu un imagen of texto ta crea usando AI, mester tin un label cu ta dicta esaki.

Esaki ta haci pa medio di integra logo of otro marcanan similar cu ta permiti e deteccion facil di contenido genera pa AI. Companianan ta enfrenta boetnan grandi si nan no cumpli.
"AI generativo ta facilita creacion di desinformacion na un escala nunca antes mira, dirigi na audiencianan specifico y plama cu un velocidad remarcable," un oficial di EU a bisa.

Mirando cu AI ta "cada biaha mas dificil pa nos tur distingui kico ta real for di kico ta sintetico," e oficial a bisa, EU su reglanan ta busca "preserva e habilidad di ciudadanonan pa confia loke nan ta mira, tende y lesa."

Di preocupacion particular pa EU ta deepfake - imagen, texto, video y zonidonan cu ta parce real pero ta genera of manipula pa AI.

E regla ta afecta contenido crea pa motibonan profesional, y EU ta insisti cu individuonan usando AI den un capacidad puramente personal no lo ta afecta.

Texto cu tin meta di informa publico tocante problemanan di interes general tambe lo mester tin un label si nan ta crea usando AI sin supervision editorial di ser humano.

Sistemanan di AI existente tin te cu dia 2 di december pa adapta na e reglanan nobo, y tin exencion pa trabao "artistico, creativo, satirico of ficticio."

EU a ricibi critica pa pone mas exigencia riba negoshinan, y reglanan cu na final lo obliga tur contenido haya un label mirando e uso creciente di AI na Europa.

"Nos a tende cu e ta bay ta hopi, hopi dificil pa implementa. Pero mi ta kere cu hopi biaha nos ta tende esaki cu rekisitonan di cumplimento. Sinembargo, mundo ta keda draai y nos ta saca e cosnan aki afo," Ashley Casovan di International Association of Privacy Professionals a bisa AFP.

E gigantenan di tecnologia na mundo ya caba a cuminsa pone nan propio label anticipando e reglanan.

Por ehempel, TikTok a rekeri pa creadornan di contenido label imagennan, audio y video genera pa AI pa varios aña caba, y ta bisa cu mas di 3 biyon contenido ya caba tin label danki na hermentnan y tecnologia di deteccion.

Di mesun manera, Meta a desplega un label di "AI Info" riba Instagram y Facebook pa publicacionnan cu ta usa e tecnologia.

Google a firma EU su codigo di conducta tocante transparencia di AI, y ta bisa cu e ta trahando cu otronan manera Nvidia, OpenAI y Apple tocante hermentnan digital.

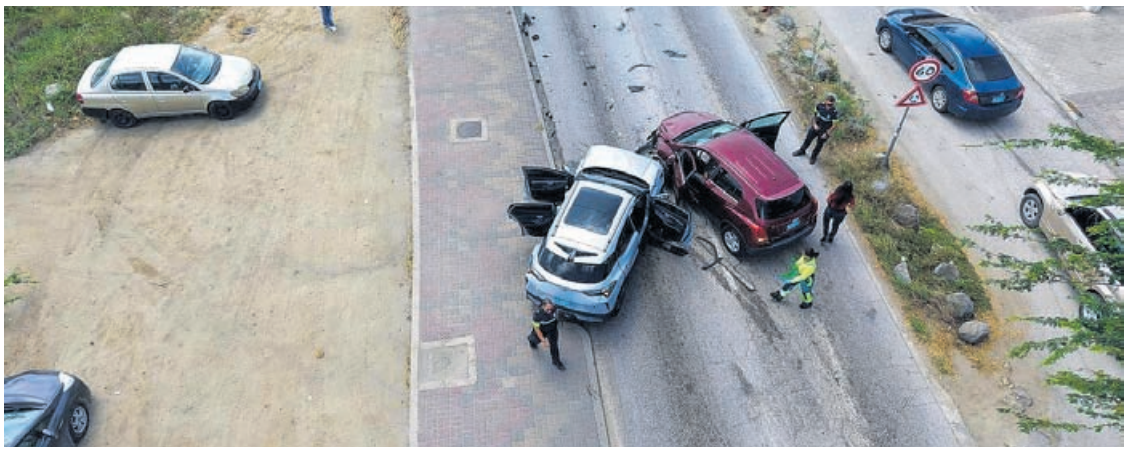
Sinembargo Google su Karen Massin a adverti di "regulacion compleho" cu por comproba di no ta productivo, y "ta core riesgo di confundi esnan cu e reglanan aki tin cu yuda."

"Si contenido online ta yen di label di AI y revelacionnan legal, e ta bira mas dificil pa hende haya e contexto cla cu nan tin mester," Massin a agrega.

Accidente pa falta di preferencia na crusada di Pos Abao

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente na e crusada di Pos Abao, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

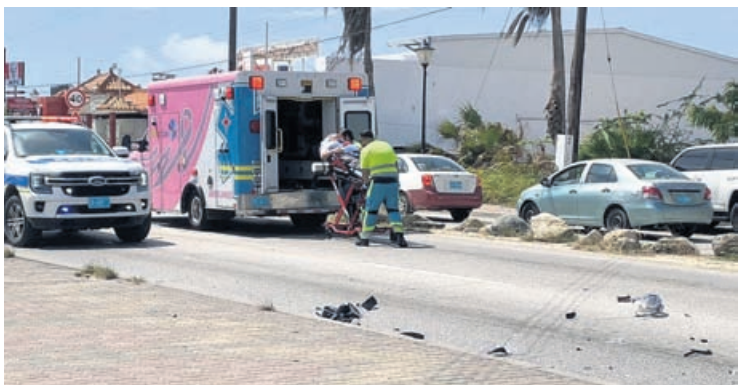
Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda e chauffeur di e auto Kia biniendo di zuid for di Bushiri no a para pa duna preferencia na e Toyota bayendo pariba riba e caminda di Pos Abao. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.



Accidente semi frontal entre 2 s.u.v. na Palm Beach

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente basta fuerte cu hende herida pariba di e rotonde Palm Beach, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente semi-frontal unda un Geely bayendo pariba cu velocidad halto a bay banda robes di caminda y a bay dal semi-frontal riba un Chevrolet. Debi na e impacto hende a resulta herida den ambos auto. Na yegada di e ambulancenan nan a atende e heridonan y a transporta nan pa hospital.



Auto ta ranca front di auto na crusada di Morgenster

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na e cruzada di Morgenster, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur biniendo for di Pavia no a mira e auto ta bini for di Hooiberg y a sali su dilanti pa cual a ranca su front completo. Debi na e accidente aki un persona a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.

Cliente di respaldo haya drumi den Wilhelmina Park

Dialuna mainta a drenta informe di cu tin un persona benta abao den e yerbanan di Wilhelmina Park, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un persona cu problema di salud mental. Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa e haya su atencion necesario.

India ta considera castigonan mas severo pa filtracion di examen despues di protestanan

(AFP)—Gobierno di India a propone diamars condenanan di prison mas largo y multanan mas halto pa filtracion di examen, den un intento pa reestablece confianza despues cu protestanan lidera pa hobennan cu ta exigi reformanan den enseñansa a sacudi e pais.

Bou di e cambio di ley proponi y presenta na parlamento, e condena maximo di prison pa esnan envolvi den filtracion di examen lo ser redobla pa 10 aña, mientras multanan por pasa $1 miyon y lo acelera procedementonan hudicial.

E propuesta di ley ta sigui varios siman di protestanan pa motibo di filtracion di examen y otro iregularidadnan, cu finalmente a resulta den e renuncia di minister di Enseñansa Dharmendra Pradhan siman pasa.

E protestanan, lidera pa e movemento Cockroach Janta Party (CJP), a haya apoyo grandi di studiantenan den henter e pais y a representa un reto importante pa gobierno di prome minister Narendra Modi.

"E cambionan proponi ta confirma e compromiso profundo di e gobierno aki pa proteha bienestar di e studiantenan y hobennan di e pais," minister superior Jitendra Singh a bisa den parlamento.

Segun Singh, e cambionan cu lo ser poni na voto ta busca pa haci e ley "mas severo y pa garantisa husticia rapido", "pa fortalece y reestablece credibilidad di tur e examennan aki".

Prome cu a suspende e reunion te diaranson despues di un debate fuerte di 12 ora, oposicion a acusa gobierno di ta envolvi den filtracion di examen continuo y di no aplica e ley existente di un manera efectivo pa combati esaki.

"Nos ta rechasa laga gobierno converti su envolvimento den un certificado di inocencia" door di aproba e amiendanan, parlamentario di oposicion Abhishek Banerjee a bisa.

Hopi miembro di oposicion, aunke no a opone e amiendanan completamente, a pidi pa cambionan structural pa mehora e sistema di examen. "Laga nos haci algo mas importante: laga nos traha un sistema di examen unda e tipo di crimen aki ta bira mas dificil di comete for di comienso," parlamentario di Partido Congreso, Shashi Tharoor, a bisa den parlamento.

Parlamento a reuni di nobo siman pasa pa su sesion di monsun, pero e prome dianan repetidamente a ser interumpi pa parlamentario di oposicion cu tabata exigi gobierno tuma responsabilidad pa e accion di polis contra e protestanan lidera pa studiantenan.

Diamars, Corte Supremo a ordena e liberacion di tur manifestante deteni cu tin menos di 18 aña y cu no tin antecedentenan criminal.

CJP a bisa cu e orden temporal di corte ainda ta permiti autoridadnan sigui cu proceso y investigacion contra algun manifestante. Esaki "ta contradeci directamente e promesa y garantia cu Gobierno di India a duna na hobennan di e nacion aki", e grupo a bisa den un comunicado. CJP a adverti cu "no lo tin otro opcion cu reanuda su protestanan nacional" si gobierno no ta cumpli cu su compromiso di no procesa ningun persona pa motibo di e protestanan.

Filtracion di examen a ta un problema pa hopi aña den e sistema di enseñansa altamente competitivo di India. E presion intenso pa logra exito a impulsa un red grandi di centronan di preparacion y a crea oportunidad pa gruponan criminal gana placa door di bende preguntanan di examen filtra.

A pesar di accionnan continuo di gobierno, e filtracionnan aki a sigui ta un problema recurrente tanto den examennan nacional como den examennan estatal. Manifestacionnan na New Delhi a bira violento dia 20 di juli ora multitudnan grandi a purba marcha for di e sitio di protesta Jantar Mantar rumbo pa parlamento.

Polis a tira gas lagrimogeno y a usa bastonnan pa plama e manifestantenan, loke a resulta den enfrentamentonan y un ola di detencion.

Mantenedornan di Paz na Libanon ta haya cuatro ton explosivo di ammoniumnitraat

(AFP)— Mantenedornan di Paz di Nacionnan Uni na Libanon a bisa diamars cu nan a haya alrededor di cuatro ton explosivo, principalmente ammoniumnitraat, e luna aki den un pueblo sur di Libanon cerca di frontera cu ta bou ocupacion Israeli.

Dia 2 di juli, durante un "control rutinario" cerca di Hula, "mantenedornan di paz a haya 385 container bandona den un edificio, conteniendo aproximadamente 4.000 kilo di material explosivo, principalmente composicion di ammoniumnitraat," Forsa Interino di Nacionnan Uni na Libanon (UNIFIL) a bisa den un comunicado.

Specialistanan di UNIFIL "despues a ehecuta proceduranan na e sitio pa neutralisa e material, haciendo esaki sigur y eliminando e peligro cu e tabata representa".

Un fuente cu conoce e asunto a bisa AFP, bou condicion di anonimidad, cu e containernan tabatin texto na Hebreu y cu "probablemente nan tabata wordo usa pa demolicion".

Hula ta parti di un franha di teritorio di alrededor di 10 kilometer paden di Libanon banda di e frontera, unda forsanan Israeli, cu a invadi durante e ultimo guera cu Hezbollah, ta opera y a adverti residentenan pa no bolbe.

Hezbollah, cu tin apoyo di Iran, a hinca Libanon den e guera den Medio Oriente dia 2 di maart cu atakenan misil riba Israel den apoyo di Teheran, loke a desencadena atakenan aereo grandi di Israel y un invasion riba tera.

Aunke violencia a baha desde un acuerdo entre Merca y Iran luna pasa tocante e conflicto regional, y un acuerdo separa entre Libanon y Israel, Libanon ta keda reporta cu Israel ta detonando edificionan den pueblo y ciudadnan riba frontera.

Agencia Nacional di Noticia di Libanon a reporta detonacionnan Israeli na Hula na cuatro ocasion e luna aki.

Dia 8 di juli, municipalidad di Hula a condena "e crimenan cu e enemigo Israeli ta comete door di kima, bula den aire y destrui casnan, edificionan publico y propiedad priva".

Ammoniumnitraat, cu ta ser usa den fertilisante y tambe den explosivonan, ta trece recuerdo doloroso na Libanon. Dia 4 di augustus 2020, un cantidad di e substancia a explota na waf di Beirut despues cu a ward'e di un manera negligente pa varios aña.

E explosion a mata mas cu 220 persona, a herida mas cu 6.500 otro y a destrui gran parti di e capital.

Cadena perpetua pa adolescente Mericano cu a mata cuatro persona na scol

(AFP)—Un adolescente cu a mata cuatro persona cu un arma cu su tata a regal'e pa Pasco a ser condena diamars na cadena perpetua pa un atake na un scol secundario den e estado Mericano di Georgia.

Colt Gray, di 16 aña, a declara su culpabilidad pa e atake cu a tuma luga na september di 2024 na Apalachee High School den e ciudad di Winder.

Gray tabatin 14 aña ora el a mata dos studiante di 14 aña y dos maestro, mientras cu nuebe otro persona a resulta herida. El a ser procesa como un adulto. Hues Nicholas Primm di Corte Superior a sentencia Gray na cadena perpetua sin posibilidad di libertad condicional.

"Bo mayornan por a faya bo. Bo famia por a faya bo," Primm a bisa. "E fracaso ey no ta kita bo responsabilidad pa kende bo a scoge pa idolatra, adora y bira."

"Bo no a ser maltrata na Apalachee," e hues a bisa. "Bo no a haci esaki pa odio. Bo ni sikiera tabata conoce e personanan na e scol. Bo a haci esaki pa bira famoso."

Tata di Gray, Colin Gray, a ser condena na maart di 2026 pa asesinato di segundo grado y homicidio inboluntario, den un caso poco comun unda un mayor a ser procesa pa un incidente di tiro cometi pa su yiu.

Colin Gray a cumpra e rifle estilo AR-15 cu su yiu a usa den e incidente como regalo di Pasco na 2023, a pesar di advertencianan cu su yiu a menasa di comete un tiramento na un scol.

Incidentenan di tiro na scol ta sucede regularmente na Merca, unda tin mas arma cu hende y unda e reglanan pa cumpra, hasta riflenan poderoso di estilo militar, ta relativamente flexible. Responsabilidad di mayornan den incidentenan di tiro masal a haya cada bes mas atencion den e ultimo añanan. Mayornan di un adolescente cu a mata cuatro persona na un scol secundario na Michigan na 2021 a ser condena na 2024 pa homicidio inboluntario y sentencia na entre 10 y 15 aña di prison den un caso sin precedente cu a atrae hopi atencion.

Kenia ta investiga morto inexplicabel di 15 olifante na Parke Nacional Amboseli

(AFP)—Autoridadnan na Kenia a habri un investigacion tocante e morto inexplicabel di 15 olifante den un luna na un parke natural, Servicio di Bida Salvahe di Kenia (KWS) a bisa diamars.

"Entre dia 24 di juni y 24 di juli di 2026, a registra 15 olifante morto na Parke Nacional Amboseli, Santuario Kimana y e area di Kuku Ranch," KWS a bisa.

"Di esnan aki, 10 olifante a mustra mesun sintomanan clinico, incluyendo paralisis parcial cu a laga nan incapaz di para riba nan pia, prome cu nan a muri den un of dos dia.

"E otro cinco curpa tabata den un estado di descomposicion hopi avansa of a ser comi parcialmente door di animalnan, haciendo e imposibel pa determina e causa di morto."

Apenas un macho adulto a muri. Tur e otro olifantenan tabata hembra of baby.

Pruebanan preliminar a detecta un posible substancia toxico den varios olifante afecta.

Amboseli ta mundialmente conoci pa su gruponan grandi di olifante y su paisahe di sabana, cu Monte Kilimanjaro visibel na otro banda di frontera na Tanzania.

Resultado Sorteo
28 juli, 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
5664	4568	1169	8265
2801	9546	SUPER5	1601
9281	6194	-	9103

MERDIA

CATCHI
Sorteo # 5048
1431
7045
7980

MULTI-X
FP

BIG 4
Sorteo # 5048
3035

MULTI-X
FP

DFF
Sorteo # 3104
4279

ZODIAC
Sorteo # 5048
2732
Capricornio

LUCKY 3
Sorteo # 1922
414

MULTI-X
FP

ANOCHI

CATCHI
Sorteo # 8910
9425
8238

MULTI-X
X2

BIG 4
Sorteo # 7954
4358

MULTI-X
x2

DFF
Sorteo # 2659
5890

ZODIAC
Sorteo # 6713
2389
Aries

LUCKY 3
Sorteo # 1643
538

MULTI-X
X2

LOTTO 5
Sorteo # | Joker | Letter
0 x Jackpot
0 x Match 4+
0 x Match 4
0 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot
100.000,-

LOTTO DI DIA
05-06-14-25-24
Sorteo # 7254
Proximo Jackpot
0 x Jackpot
3 x Match 4
146 x Afl 8,00
52.000,-

MINI MEGA
16-26-27-30
Sorteo # 1891
Mega Ball 05
0 x Jackpot
0 x match 4
4 x Afl. 500,00
55 x Afl 50.00
61 x Afl.15,00
Proximo Jackpot
375.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS
Afl. 500.000,-

KORSOU
Sorteo #
#VALUE!
Sorteo # 296
153977

Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad: Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas: Centro Medico
Tel.584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Spaña ta caba ordo di evacuacion pa 13 municipalidad den regionnan afecta pa candela

(AFP) - Spaña a termina ordo di evacuacion pa 13 municipalidad den 2 area afecta pa candela, cuminsando for di 5:00 di atardi diamars, segun ministerio di Interior a informa.

Kita e ordo aki ta nifica cu "residente por cuminsa regresa nan cas," e ministerio a bisa AFP, sin specifica con hopi residente ta afecta.

Na un punto di Guardia Civil cerca di Chapineria y Navas del Rey - dos pueblo cu a evacua completamente 2 dia atras - un rij di mas di 20 vehiculo a forma rapidamente despues cu autoridadnan a anuncia e medida, segun reportero di AFP na e escena.

Spaña su gobierno a declara un emergencia nacional siman pasa pa candelanan cu a obliga mas di 60.000 persona huy di nan cas y a consumi 77.000 hectar - un area casi e tamaño di New York City.

E decision a bini mientras autoridadnan a reporta desaroyonan encurashador den e bataya contra candela cu ta keda sin control den cierto parti central y oost di Spaña.

"Nos ta na e etapa di controla e placa," Minister di Interior Fernando Grande-Marlaska a bisa reporteronan na e centro di comando na Navalcarnero.

"Nos preocupacion ta pa sigui consolida e candela y yega stabilisacion," el a bisa, advertiendo di un situacion di tempo "dificil" mientras temperaturanan tabata anticipa di aumenta for di diamars.

Un alivio similar di restriccion ya caba a tuma luga den e area di Castellon, unda e municipio di Vall d'Uixo a lanta un ordo pa residentenan diamars mainta.

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla sin awasero significante.
Biento lo ta modera te cu fuerte y de bes en cuando un rafaga duro.
Temperatura Max 33°C & Min 27°C. Indice di calor 34°C pa 38°C.

Solo ta baha: 7:07 PM
Solo ta subi: 6:25 AM

Biento:
Modera te cu basta fuerte for di OOST, Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
De bes en cuando fuerte te cu posiblemente duro den rafaga, forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora
Un area di presion halto riba Atlantico lo mantene un biento fuerte riba nos region y esaki lo trece un tempo generalmente seco y stabil. Esaki lo limita formacion di nubia nan reduciendo posibilidad pa cu awasero significante. Tambe, un concentracion leve te modera di stof di Sahara lo reduci e visibilidad y trece aire di menos calidad den region local.
Ta urgi personanan cu problema nan respiratorio pa tene cuenta cu esaki.

Condicionnan maritimo/lama:
Na parti nan protegi di costa: Keto, ± 1 pia.
Na parti nan zuid: Trankil, 2 pa 3 Pia.
Na Partinan oost te noordwest: Modera cu ola nan entre 5 cu 6 pia.

OLIVE TREE
FUNERAL CARE & CREMATORY

Laga tur loke ta sperami ta bunita;
Laga tur locual cumi encontra na caminda ta bunita;
laga tur locual mi laga atras keda bunita y laga esaki nan termina den tur bunitesa.

Cu imenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos :

Sr. Mario Gregorio Danje

Mihor conoci como Mai of Boss
**** 24-05-1952- † 26-07-2026***

Na nomber di su :

Mayornan:
† Ceferino Efe Danje y † Nicolina Colin Danje Maduro

Su Casa : Gladys Danje Roa

Manera Su Yiunan :
Juan y Sandra Roa y yiunan

Su Pechi Bautismo : Mari Geerman

Rumanannan:
Marianita Danje y yiunan
Rosa y Alberto Bareño y yiunan
Lourdes Danje y yiunan
Theresita y Rudolf Dania y yiunan
Ludwina y Gubert Maduro y yiunan
Bernadeta Danje y yiunan

Sobrino y sobrinanan, tanta y omo, prima y primonan, swa y cuñanan, ihanan y ex trahadornan di Selimar y demas famia y conocirnan y amigonan di cas.

Demas Famia: Danje, Maduro, Roa, Paesch, Bareño, Dania, Dirksz- Francees, Tromp, de Cuba, Geerman, Arends, Gamara, Angela, Kelly, Rasmijn, Ras, Helder, Curiel, Willems, Mathilda, Croes, Violinus, Starke, Sologner, Danies, Gomez, Henriquez, Jarzagaray, de Mey.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida nomber di un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo bai tuma lugar : diaranson 29 juli 2026 di 2:00pm pa 4:00pm na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz y despues nos lo hibe na su ultimo lugar di sosiego na santana na santa Maria Santa Cruz.

Despues di Entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Mi no a muri.
Ta p'esey mi no a bisa ayo.
Mi a djis habri mi halanan y bula bay keiro.
Boso a keda atras.
No laga tristesa domina boso.
Keda uni un cu otro pa mi alma,
esey lo ta un alegria.
Recorda mi cu hopi amor."

Nos ta anuncia fayecimento di nos esposo, tata, welo, ruman y omo stima:

Juan Roman Wernet

Mihor conoci como "Oscar"
**** 09-08-1949 † 22-07-2026***

Na nomber di su:
Esposa: Greta Wernet-Tromp

Yiunan:
Lysander Wernet
Ricky Wernet
Harvey Wernet

Nueranan y nieto(a)nan:
Allyn Wernet-Wong, Eyvanna Wernet y Ehlan Wernet
Jesurenne Croes, Riënne Wernet y Naëmy Wernet
Jinny Tromp, Preston Wernet y Camila Wernet

Mayornan: †Johan Wernet y † Jozefa "Ennie" Wernet-Rasmijn

Rumannan:
† Otilio Wernet y † Rosenda "Chenda" Wernet-Croes
Miriam Tromp-Wernet y † Nacho Tromp

Sobrino(a)nan:
Juni Tromp y Elma Tromp-Jardim
Dyon Tromp y Johna Tromp
Mirienne Tromp
Gregory Wernet y Marcela Wernet-Maduro
Edson Wernet y Joacani Wernet-Grant
Michel Wernet y Marella Koolman

Sobre sobrinonan:
Xavier, Jorja y Sergio Tromp
Raimy y Kimberly Tromp
Rose-Anne, Jordan y Jordanny Wernet
Tyron Wernet
Mishali, Monique y Mirella Wernet

Y sobre-sobre sobrino(a)nan
Tanta y primo(a)nan serca:
Tanta stima †Helena "Nene" y †Cado van der Linden y Vito van der Linden y famia, Lupe van der Linden y famia, Walty van der Linden y famia, Nilo van der Linden y famia y Leentje van der Linden y famia

Tur Tanta y Omonan den felis memoria.
Suegro y suegra: † Leo (Nadi) Tromp y † Iginia (Ina) Tromp-Franken

Swa y cuñanan:
† Arina Tromp y Haime Dabian
Edwina Tromp
Clea y Johnny Croes - Tromp
Leo 'Juni' Tromp

Mescos cu sobrino(a)nan:
Gunnard Dabian y Anouchka Maduro
Hiram Tromp
Verousca Croes y Isaac Rosinda
Demas primo y primanan, amigo y amiganan, amistadnan:
Gabriel y Greta Tromp, Ghrizanti Tromp y famia, Ortencia Wolter y famia, Alda Thijsen y famia, Juan de Cuba, Genaro Morillo, Edwin Ras, Elvia y Randy Boezem, Rita Grant, Janchi Martina y famia, Carolina Viera da Luz y famia, †Casper Boekhoudt y Judy Boekhoudt, †Salomon Boekhoudt y Bea Boekhoudt y demas famia

Consuegranan:
Shing Kee Wong y Eveline Wong y famia
Ocando Croes y Ica Croes y famia
Jacobo Tromp y Glenda Tromp y famia

Demas famianan:
Wernet, Tromp, Wong, Croes, van der Linden, Boekhoudt, Rasmijn, Koolman, Maduro, Vrolijk, van der Biezen,Wolter, Thijsen, Dabian, Jardim, Grant, Werleman, Dekkers, Kelly y demas famianan na Hulanda y Corsow.

Ta invita famia, amigonan y conocirnan pa asisti na e acto di entiero y despedida cual lo tuma lugar diahuebs 30 di juli 2026.
E restonan mortal di Oscar lo ta reposa for di 9or pa 11or di mainta na Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Despues lo sali pa su ultimo lugar di sosiego na Santana Catolico na Santa Cruz.
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia, amistad, conosir of otro persona.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

A bay laga mundo pa establece su mes den Reino Celestial,

Emma Ponson-Oduber

Mihor conoci como:
Shon Emma
1 December 1933 - 23 July 2026

su **amor eterno**: † Ildo Ponson

Yiu:
Ulrich y Adriana Ponson-Leong,
Nathalia Ponson,
Madeleine Ponson.

Manera yiu:
Jeanette Oduber
Araceli Somers-Colin

Nieto/a:
Rudolf y Jennifer Ponson-Perez,
Marc Ponson y Rossy Kelly,
Uriana Ponson y Jeremy Thijzen,
Ricky Ponson,
Gilden y Celia Wever-Sousa,
Amylaine Ponson y Destiny Humphrey.

Manera nieto/a:
Gregory, Jeorgina, Jeorgelies, y Jeffrey Maduro.

Bisanieto/a:
Maddox Ponson,
Emma Ponson,
Mackenzie Croes,
Duncan Ponson,
Kaylie Thijzen,
Celiën (Lina) Wever (su pret'i wowo).

Manera bisanieta: Sophia Maduro

Ruman:
† Johan (Johny) y † Bebe Oduber,
† Dididi y † Poipy Lacle-Oduber,
† Daniel (Nel) y † Maria Oduber,
† Edwin (Winchi) y † Lesbia Oduber,
† Niles y † Betty Oduber,
† Geraldine y Eliseo Colin-Oduber,
† Harold (Joy) y † Leta Oduber,
† Basilio (Silo) y † Angelica Kelly.

Cuña:
Sybila Brattinga-Ponson,
Milton (Michi) y Emmy Ponson.

Bon bisiña:
Roy y Sara Maduro
Felepina Boekhoudt y famia,
Famia De Palm.

Subrino/a, Primo/a y demas famia:
Oduber, Lacle, Colin, Kelly, Ponson, Harms, Arends, Van Romondt, Oehlers, van de Laar, Alberts, Brattinga, Contreras, Valbuena, Cornes, Zijlstra, Beaujon, Keogh, Van Trigt.

Oportunidad pa tuma despedida:
Diasabra 01 Augustus, 2:00 - 4:00 PM.
Cremacion lo tuma lugar den seno familiar.
Defunto su deseo ta pa bisti color alegre.
No ta ricibi bishita na cas. En bes di flor, fabor hasi donación na Stichting Wit Gele Kruis Aruba den nomber di nos defunto.

RBC Aruba # 31500977 of Aruba Bank # 5000076

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Mi ke alabá SEÑOR tur tempo,
Su alabanza lo no kita fo'I mi boca,
Mi alma ta gloria den SEÑOR,
Laga humildenan bin tende y gosa.
Canta grandesa di SEÑOR huntu cu mi,
ban alabá SU Nomber tur huntu!
Salmo 34

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di:

Randolf Marlon Vrolijk

Ridder in Oranje Orde
Cariñosamente yama 'Marlon'
**13-03-1973 - † 24-07-2026*

Mayornan:
Anita Werleman & † Andres Vrolijk

Rumannan:
Edgard Vrolijk y esposa Charissa Vrolijk-Jarzagaray
Patrick Vrolijk

Subrinanan:
Milaiza Vrolijk y pareha Edmar Geerman
Mikhaila Vrolijk
Mizaira Vrolijk

Sobresubrina/onan:
Mizhaila Vrolijk
Elizienne Geerman
Kyden Geerman

Wela/onan:
†Ambrosio y Clara Werleman
† Johan Vrolijk y Susana Vrolijk-Wester

Tanta y omonan:
† Crecencio "Kees" Werleman y famia
† Theodoro "Doy" Werleman y Balbina Werleman y famia
Guillermina "Michi" Werleman y Hose Geo y famia
Nicolasa "Lati" Werleman y famia
Jacinto "Chenchen" Dirksz y esposa Mildred Dirksz Leo y famia
Lucrecia Werleman y famia
Sira (Chia) Wester y famia
Elena (Neta) Vrolijk y famia
Alfredo (Vi) y Ingrid Vrolijk-Angela y famia
Antonio (Mito) y Alba Vrolijk Chavarriaga y famia
† Josephina (Finchi) y † Jaco Henriquez- Wester y famia
† Coleta Vrolijk y famia
† Gloria (Jojo) y † Capi Tromp-Vrolijk y famia
† Mercedes Janet Boekhoudt-Vrolijk y Marco (Chomai) Boekhoudt y famia
† Ismael (Mael) y Ina Vrolijk-Tromp
† Florencio (Foyin) y Sophia Vrolijk y famia

Tanta grandi: Cornelia Croes y famia
Primo y primanan
Cercano di cas:
Ina Tromp
Chinda Croes y famia
Franklin Dirksz y famia
Ambrocio Dirks y famia
Karin y Oslin y famia
Sita Jarzagaray y famia
† Nico y Anna Croes y famia na Hulanda
Anita y famia na Surinam

Comer/compernan:
Francis Leo y famia
Randy Maduro y famia
Amiga/onan, bisiñanan y conocirnan:
Asina hopi cu nos no por menciona nan tur y tur cu a yega di toke den su bida.

Fundacionnan/organisacionnan:
Director y fundador di FEPA/ Volksuniversiteit Roy van Putten y demas fundacionnan, organisacionnan y skolnan cu ela traha y of forma parti di nan cu ta asina hopi pa menciona. Tambe na su coleganan y ex coleganan di scol y tur scolnan cu ela colabora cu nan como FEPA.
Demas famia y conocirnan: Vrolijk, Werleman, Jarzagaray, Geerman, Wernet, Leo, Geo, Lopez, Thodé, Tromp, Maduro, Dirksz, Koolman, Florencio, Bello, Panneflek, Campbell, Rasmijn, Ras, Giel, Hessen, Danje, Hernandez, Van der Linde, Croes, Oduber, Kelly, Laclé, Giraldo, Falcon, Frolijk, Franken, Katra, Morillo
Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia of conocir.
Nos no ta tuma bishita despues di entiero.
Condolencia lo tuma lugar diaranson 29 di juli 2026 na Aurora Funeral Home di 6or pa 9or di anochi.
Entiero lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion diahuebs 30 di juli 2026 di 2or pa 4or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sta Cruz.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"He peleado la buena batalla, he acabado la carrera, he guardado la fe."
2 TIMOTEO 4 : 7.

Nos ta anuncia fayecimento di:

Luis Ernesto Romero

**05-06-1957 - †24-07-2026*

Na nomber di su:
Casa: L. Marilin Ávila Romero

Yiunan:
Flor Romero
Luis E. Romero y Estefanía de la Viña

Nieto:
Luis Ernesto Romero (junior)

Swa:
Josué Arbona

Cuña:
Marilys Arbona
Lailaly M. Ávila

Sobrinonan:
Zaily Maduro, Gabriel Maduro, Josué Aberlardo Arbona

Opotunidad pa condolencia:
diahuebs 30 di juli 2026
na Aurora Funeral Home
di 7:00 pm pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entiero
cu lo tuma lugar
diabierna 31 di juli 2026
na Aurora Funeral Home
di 2:00 pm pa 4:00 pm.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso
Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Gerardus G. van der Weide

'Gerard'
**05-10-1950 - †26-07-2026*

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Rudolf Roland Kelly

**20-04-1949 - †26-07-2026*

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Olga Denise Lampe

**10-04-1942 – †27-07-2026*

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Amnesty International ta condena “escalacion” den sentencia di morto na Iran

(AFP) - Amnesty International a condena diamars un “escalacion” den ehecucion pa autoridadnan Irani, oranan despues cu e republica Islamico a bisa cu a colga dos manifestante.

Iran su hudiciario a anuncia e colgamento di dos hende homber bao cargonan relaciona cu manifestacion anti-gobierno cu a yega su punto mas halto na januari, cu media reportando cu nan a keda ehecuta den publico.

“E sentencianan di morto di Abolfazl Sepahi y Amir-Hossein Safari a keda ehecuta awe mainta,” hudiciario su website Mizan Online a bisa.

Amnesty a bisa den un declaracion cu nan ehecucion, “despues di ehecucionnan arbitrario di por lo menos 3 otro manifestante siman pasa, ta marca un escalacion mas den e autoridadnan su uso di e castigo di morto pa silencia oposicion.”

“E organisacion tin miedo cu por lo menos 60 otro, incluyendo 3 aresta como mucha, ta keda den riesgo di ehecucion despues cu a sentencia nan na morto, mientras cu varios otro ta enfrenta persecucion bao cargonan capital relaciona cu e manifestacionnan.”

Iran su agencia di noticia Mehr a reporta cu e colgamento a tuma luga den “un area di e ciudad Malekshahr” den e provincia Isfahan, cu personanan presente.

Ambos ta declara culpable di “atake oficialnan di polis cu machete y cuchiu, mara nan na borchinan di trafico, hala nan abao, baña nan den gasolin y pega nan na candela” dia 8 di januari, Mizan a bisa.

El a agrega cu nan a enfrenta cargo di “moharebeh,” cual ta nifica guera contra Dios, y “corupcion riba tera pa comete actonan cu severamente ta stroba ordo publico y seguridad,” entre otro.

Expertonan di UN a haci yamado na Iran dialuna pa cancela e castigo di morto duna na 12 hende homber - dos ken a ehecuta dia 19 di juli - pa motibo di e manifestacionnan.

“Sentencia 12 persona cu morto den un audiencia, den un corte cera y sin claridad tocante cada acusado su responsabilidad individual ta den violacion di standardnan estableci tocante un huicio husto,” e expertonan a bisa.

Na fin di december, un manifestacion inicialmente causa pa e costo di bida halto a evoluciona y converti den manifestacionnan anti-gobierno.

Gruponan defensor di derecho den exterior ta bisa cu miles a perde nan bida den e operacionnan cu a sigui, cu forsanan di seguridad ta los tiro riba manifestantenan.

Autoridadnan di Iran a reporta mas cu 3.000 morto, pero a atribui e violencia na “actonan terorista” orkesta pa Merca y Israel.

Merca y Israel a lansa un atake hunto den e pais simannan despues, dia 28 di februari, causando e guera den Medio Oriente.

Desde e tempo aki, aresto y ehecucion a multiplica den e pais, conecta ambos na e conflicto y e manifestacionnan.

Segun Amnesty, Iran ta haci e di dos cantidad mas halto di ehecucion sigui pa China.

Potret di ilustracion.

Famianan di pasaheronan di MH370 ta exigi ‘hechonan’ mientras corte na China ta tende apelacion

(AFP)—Famianan di pasaheronan Chines di vuelo MH370 di Malaysia Airlines, cu a disparce 12 aña pasa den un di e misterionan di aviacion mas grandi di mundo, a presenta na un corte na Beijing diamars pa exigi contesta.

Corte a cuminsa tende nan apelacion contra un veredicto anterior cu a ordena compensacion, cu segun e famianan no ta tene cuenta cu preguntanan crucial.

E avion Boeing 777 cu tabata transportando 239 persona — dos tercera parti di nan Chines — a disparce di radar dia 8 di maart di 2014 mientras e tabata rumbo for di Kuala Lumpur pa Beijing.

A pesar di varios buskeda, incluyendo esun mas grandi den historia di aviacion, nunca a haya e avion, e pasaheronan of e ‘black box’. Un corte na Beijing a duna orden na Malaysia Airlines na december pa paga ocho famia di pasaheronan Chines 2,9 miyon yuan ($410.000) cada un.

Frustra pa loke nan ta considera un falta di contesta concreto tocante e tragedia, dos famia a presenta apelacion. “Ora mi a ricibi e veredicto y a lesa e decision di prome instancia, mi prome pensamento tabata cu corte tabata insultando e famianan di e pasaheronan, cu nan tabata haci burla di nos,” Li Eryou, di 69 aña, kende su yiu tabata riba e vuelo, a bisa AFP pafo di corte diamars.

E audiencia tabata cera pa prensa.

“Den 12 aña, niun persona a pidi nos disculpa. Mi ta sinti un rabia enorme,” el a bisa. “Esaki ta un caso internacional... pero e hues di prome instancia a trata esaki manera un simpel accidente di trafico local, p’esey e compensacion a keda asina chikito.”

Expertonan a presenta diferente teoria durante e añanan pa splica e desaparicion misterioso, incluyendo suicidio di piloto, secuestro, un misil of un fayo tecnico. Segun un di e teorianan, un candela por a cuminsa den componentenan electronico, produciendo huma cu a yena e avion y cu a laga pasaheronan y tripulacion sin conocemento.

Segun e teoria, despues e avion a keda bula cu piloto automatico riba Oceano Indico — unda e buskeda ta concentra — te ora el a keda sin combustible y a cay.

“E motibo principal pakico algun famia ta apelando ta pasobra corte di prome instancia no a determina claramente e hechonan di e caso, ni tampoco a critica of corigi falta di accion di Malaysia Airlines” desde 2014, Jiang Hui, kende su mama tabata riba e avion, a bisa.

“Corte simplemente a dicidi e suma di compensacion, pero esaki no ta tur loke nos, e famianan, ta buscando,” el a bisa AFP.

“Loke ta importante pa nos ta establece e hechonan. Esaki ta nos demanda mas grandi.”

Ciudadanonan di 14 pais tabata abordo e vuelo, incluyendo 50 pasahero y tripulante

di Malaysia, unda no tin ningun caso pendiente contra e compania aereo. Malaysia a anuncia luna pasa cu buskeda pa vuelo MH370 lo ser amplia te juni di 2027, den un operacion lidera pa e compania priva Ocean Infinity.

E ultimo buskeda a tuma luga den dos fase, cuminsando na maart di 2025, pero e compania a regresa cu man bashi.

Jiang Hui a bisa cu e ta gradici autoridadnan di Malaysia pa amplia e buskeda y a pidi pa famianan tambe haya permiso pa organisa nan mesun misionnan di buskeda.

“E avion no lo subi na superficie su so,” el a bisa.

“Solamente por medio di sigui busca nos lo por hay’e.”

Corte di RD Congo ta sostene ley cu por habri porta pa un tercer termino di Tshisekedi

(AFP) - Republica Democratico di Congo (RD Congo) su corte constitucional diamars a aproba un ley cu criticonan ta bisa por habri porta pa President Felix Tshisekedi busca un tercer termino.

President Felix Tshisekedi, di 63 aña, a drenta na poder na 2019 y su di dos - y bao e reglanan actual 0 ultimo mandato di 5 aña ta di caba den fin di 2028. RD Congo su constitucion ta declara cu e cantidad y duracion di un termino presidencial no por ser revisa.

Sinembargo oposicion a rally contra e proposicion sosteni pa e mayoria na mando cu lo cambia e reglanan pa tin referendum constitucional.

Anunciando e decision riba television estatal, Corte Constitucional su presidente Dieudonne Kamuleta

Badibanga a bisa cu e ley proponi tabata di acuerdo cu constitucion.

Corte a aproba clausulanan cu por permiti e presidente haci amienda na e constitucion via asamblea constituyente sigui pa un referendum den caso di un "disfuncion grandi" di institucionnan estatal.

Sinembargo, e huesnan a expresa duda tocante otro provisionnan, incluyendo un cu ta permiti e presidente yama un referendum tocante cualkier problema cu ta considera di importancia "fundamental."

E proposicion a keda aproba na juni pa parlamento, unda Tshisekedi su coalicion tin un mayoria grandi. Asina mes, e ta rekeri firma di presidente pa bira un ley.
Tshisekedi a rechasa busca un tercer termino, pero a bisa na un conferencia di prensa incomun na mei: "Si pueblo kier pa mi tin un tercer termino, mi lo acepta."

Partidonan den oposicion, debilita despues di e president su reeleccion na 2023, a uni contra cualkier intento pa cambia constitucion.

Un manifestacion plania contra e reforma a keda posponi e luna aki despues cu gobierno a anuncia un dialogo nacional, aunke te ainda mester informa ken lo forma parti di esaki.

E decision ta bini durante un tempo sensitivo pa RD Congo, cual ta batayando contra un brote di Ebola creciente y atakenan di e grupo arma M23.

UN ta adverti tocante politisacion di refugiadonan y asilo

(AFP) - Refugiadonan cu ta huy di persecucion hopi biaha ta enfrenta cu restriccion den nan derecho di busca asilo, cu debate tocante proteccion biran-do cada biaha mas politico, Nacionnan Uni (UN) a adverti diamars.

Hefe di refugiadonan na UN, Barham Salih, a urgi mundo move for di desplasamento 'sky-high' na busca resolve esaki, na un evento cu a marca e di 75 aniversario di Refugee Convention.

"Nos ta reuni na un momento unda debate tocante refugiado y asilo ta cada biaha mas enfoca riba interesnan politico," ex-presidente di Irak Salih a comenta, ken ta un ex-refugiado.

"Cu demasiado frecuencia, hende ta obliga huy pa bira cobertura pa ansiedadnan social, economico y politico," el a bisa na UN su Palais des Nations na Geneva, unda a habri e convenio pa firma dia 28 di juli, 1951.

"Hopi biaha, refugiadonan ta ilustra como peso of menasa na luga di como ser humano tambe."

Alrededor di 117.8 miyon persona mundialmente mester a huy for di nan cas na fin di 2025, segun UNHCR, e agencia di UN pa refugiado - cu ta un disminucion di e record di 2024, di 123.2 miyon.

Di e 117.8 miyon aki, 35.6 miyon tabata refugiado bao UNHCR su mandato, cu dos tecer parti biniendo for di Venezuela, Ucrania, Siria, Afganistan y Sudan.

Aña pasa su caida tabata e prome den un decada, mientras conflicto na Iran y Libanon a causa cu varios refugiado aya a regresa cas, hopi biaha bao circunstancia riesgoso, incluyendo Siria y Afghanistan.

Salih a bisa cu e lo bishita Siria proximo siman, agregando cu si mundo lo a actua mas trempan pa caba e guera di 2011 pa 2024, miyones no mester a huy pa e paisnan bisiña y Europa.

Landador refugiado di Siria, Yusra Mardini, di 28 aña cu casi a hoga na lama despues di a huy for di su pais prome cu el a competi na e Olimpiada di 2016 y 2020, a bisa na e evento cu algun luna atras, e tambe a regresa Siria pa prome biaha.

"Mi a wak famianan ta drenta nan pais back cu lagrima di felicidad, djis pa haya scol, cas, caya y hospitalnan completamente destrui," el a bisa, su bos yen di emocion.

E ta entre e 75 persona inicial cu a firma e iniciativa "Promise", pa reafirma e derecho di personanan persigui di busca seguridad den otro paisnan, banda di otronan incluyendo actornan Angelina Jolie, Cate Blanchett y Ben Stiller, y ganadornan di premio Nobbel Malala Yousafzai y Nadia Murad.

Den un mensahe, hefe di UN Antonio Guterrres a bisa cu e convenio, acepta despues di Segundo Guera Mundial, a salba "miyones di bida."

"Awe, e promesa aki ta bao presion. Conflictonan ta multiplicando, persecucion ta persisti y cantidad creciente di hende ta huy. Mientrastanto, e derecho pa ricibi asilo ta cuestiona demasiado frecuente, restringi of simplemente nenga."

E cantidad di persona cu tabata obliga di huy rond di mundo a bira casi dobbel den e ultimo decada - mientras cu financiamento a cay.

Merca tabata e dunado mas grandi di UNHCR pero a dramaticamente baha e sosten pa exterior, mientras otro paisnan tambe ta fortaleciendo nan presupuesto.

UNCHR su financiamento a keda corta cu alrededor di 35% aña pasa. El a recorta casi 5.000 trabao na 2025 - mas di un kwart di su forsa laboral.

"Indudablemente, e recorte den presupuesto a tin un impacto sumamente grandi riba nos habilidad di por actua como UNHCR," Salih a bisa reporteronan, agregando: "Nos mester tin mas sosten."

El a bisa cu Washington ta keda un partner "vital" y cu "nos tin speransa cu e partnership aki lo sigui."

Salih a bisa cu e ta na fabor di proteha sistemanan di asilo for di abuso, y mientras paisnan tabatin e derecho di eherce control na frontera, el a insisti cu refugiadonan ta un "categoria special" cu ta huy for di violencia y persecucion - y no solamente hende "buscando un miho bida."